



*34° Viaggio Apostolico  
di Papa Francesco*

**BUDAPEST**

**52° Congresso Eucaristico Internazionale**

**SLOVACCHIA**

*12 – 15 settembre 2021*



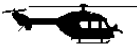
**Papa Francesco  
in Slovacchia**

Con Maria e Giuseppe  
sulla via verso Gesù  
12-15 settembre 2021



DICASTERIUM PRO COMMUNICATIONE

## CONTENUTI E SIMBOLI

|                                                                                            |                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Avv. 12-01                                                                                 | Avvenimento. Data - N° progressivo nella giornata |
| <b>00,00</b> [00,00]                                                                       | <b>Ora locale</b> [ <i>Ora di Roma</i> ]          |
|  <b>1</b> | Discorso del Papa - Numero progressivo            |
|           | Trasferimento aereo                               |
|           | Trasferimento in elicottero                       |
|           | Trasferimento in auto chiusa                      |
|           | Trasferimento in auto aperta                      |
|           | Trasferimento in vetturina elettrica              |
|           | Trasferimento a piedi                             |
|           | Residenza del Papa                                |
|           | Pranzo                                            |
|           | Copertura TV                                      |
|          | Copertura Radio                                   |

Il presente libretto è uno strumento di lavoro del Dicastero per la Comunicazione che integra informazioni di varia natura e provenienza e non ha carattere ufficiale. Eventuali differenze con lo svolgimento effettivo del Viaggio Apostolico non sono da considerare “notizie” di rilievo.

**Testi e fotocomposizione** a cura di VNS: G. Aquilino, R. Barbi, T. Campisi, D. Dionisi, P. Ondarza, I. Piro, A. Poce, A. Tufani, L. Zengarini.

**Francesco** è il secondo Papa a compiere un viaggio apostolico a Budapest e in Slovacchia. San Giovanni Paolo II aveva visitato il Paese ungherese nel 1991 e nel 1996 e quello slovacco nel 1990, nel 1995 e nel 2003.



## INDICE

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Loghi e Medaglia del viaggio .....    | 4 |
| Trasferimenti aerei .....             | 5 |
| Discorsi del Papa a Budapest .....    | 6 |
| Discorsi del Papa in Slovacchia ..... | 6 |

## Programma

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| Domenica 12: Roma – Budapest – Bratislava .....                      | 8  |
| Lunedì 13: Bratislava .....                                          | 23 |
| Martedì 14: Bratislava – Košice – Prešov – Košice – Bratislava ..... | 32 |
| Mercoledì 15: Bratislava – Šaštín – Bratislava – Roma .....          | 43 |

## Documentazione

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Doni del Papa .....                            | 47 |
| Copertura audio-video .....                    | 48 |
| Statistiche della Chiesa Cattolica .....       | 50 |
| 52° Congresso Eucaristico Internazionale ..... | 51 |
| Ungheria .....                                 | 54 |
| Slovacchia .....                               | 60 |

## Viaggi Pontifici Internazionali

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Paolo VI .....          | 66 |
| Giovanni Paolo II ..... | 66 |
| Benedetto XVI .....     | 70 |
| Francesco .....         | 72 |

[3]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

## COPERTINA

### 1ª - Loghi del Viaggio Apostolico

#### **Budapest:**

Nel logo del 52° Congresso Eucaristico Internazionale è rappresentato un calice sormontato dall'Ostia, all'interno della quale è impressa la croce, a simboleggiare il significato sacrificale del Sacramento dell'Altare. Al motto del Congresso, «Sono in te tutte le mie sorgenti», si riferisce l'acqua che da lì fluisce, dividendosi in quattro rivioli, immagine della Buona Novella tramandata dai quattro evangelisti. La sorgente converge in un fiume, rappresentato dall'onda inferiore, la quale richiama sia il Danubio che, scorrendo da ovest a est e da nord a sud, collega diversi Paesi europei, sia la missione della Chiesa di diffondere universalmente il Vangelo. I quattro corsi d'acqua che scaturiscono dalla medesima sorgente evocano infatti anche i quattro angoli del mondo.

#### **Slovacchia:**

Il logo riprende il tema della Visita: “Con Maria e Giuseppe sulla via verso Gesù”. In basso è raffigurata una strada, che segna il tragitto verso la croce all'interno di un cuore, richiamo all'amore per Gesù di San Giuseppe e della Vergine Maria, Patrona della Slovacchia. Le sette stelle si riferiscono al nome che la tradizione popolare attribuisce alla Vergine: “Nostra Signora dei sette dolori”. Nel logo sono presenti i colori bianco, blu e rosso della bandiera slovacca e bianco e giallo di quella vaticana.

### 4ª - Medaglia commemorativa della Slovacchia

**Dritto:** Stemma di Papa Francesco e nel giro, FRANCISCVS P.M.

**Rovescio:** Al centro della medaglia, su un fondo scodellato e arricchito da texture, è raffigurata la Madonna dei sette Dolori, Patrona della Slovacchia. Dietro l'immagine della Vergine la croce a doppia trasversa, uno dei simboli del Paese. Nel giro, la dicitura del viaggio, la data e l'anno.

**Artista:** Daniela Longo.

| TRASFERIMENTI AEREI <sup>1</sup> |                        |                                    |
|----------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| DOMENICA 12 settembre            |                        |                                    |
| Roma/Fiumicino<br>[06,00]        | A320/AZ <sup>2</sup> ➔ | Ungheria/<br>Budapest<br>07,45     |
|                                  | 991 km – 1h45'         |                                    |
| (UTC +2)                         | Stesso orario          | (UTC +2)                           |
| Budapest<br>14,40                | A320/AZ <sup>2</sup> ➔ | Slovacchia/<br>Bratislava<br>15,30 |
|                                  | 209 km – 50'           |                                    |
| (UTC +2)                         | Stesso orario          | (UTC +2)                           |
| MARTEDÌ 14 settembre             |                        |                                    |
| Bratislava<br>08,10              | A320/AZ <sup>2</sup> ➔ | Košice<br>09,00                    |
|                                  | 311 km – 50'           |                                    |
| Košice<br>18,30                  | A320/AZ <sup>2</sup> ➔ | Bratislava<br>19,30                |
|                                  | 329 km – 1h            |                                    |
| MERCOLEDÌ 15 settembre           |                        |                                    |
| Bratislava<br>13,45              | A320/AZ <sup>2</sup> ➔ | Roma/Ciampino<br>[15,30]           |
|                                  | 932 km – 1h45'         |                                    |
| (UTC +2)                         | Stesso orario          | (UTC +2)                           |

<sup>1</sup>Orario: **Ora locale** [Ora di Roma].

<sup>2</sup>AZ: Alitalia.

[5]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

| <b>DISCORSI<sup>1</sup> – BUDAPEST</b> |              |                  |                                                                                       |                        |
|----------------------------------------|--------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>Data</b>                            | <b>Ora</b>   | <b>N.</b>        | <b>Avvenimento</b>                                                                    | <b>Luogo</b>           |
| <b>Dom<br/>12</b>                      | <b>09,15</b> | <b>1</b>         | <b>Incontro con i Vescovi</b>                                                         | Museo delle Belle Arti |
|                                        | <b>10,00</b> | <b>2</b>         | <b>Incontro con i Rappresentanti del CEC e alcune Comunità Ebraiche dell'Ungheria</b> | Museo delle Belle Arti |
|                                        | <b>11,30</b> | <b>3a<br/>3b</b> | <b>Santa Messa e Angelus</b>                                                          | Piazza degli Eroi      |

| <b>DISCORSI<sup>1</sup> – SLOVACCHIA</b> |              |           |                                                                                        |                                        |
|------------------------------------------|--------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Data</b>                              | <b>Ora</b>   | <b>N.</b> | <b>Avvenimento</b>                                                                     | <b>Luogo</b>                           |
| <b>Dom<br/>12</b>                        | <b>16,30</b> | <b>4</b>  | <b>Incontro Ecumenico</b>                                                              | Nunziatura Apostolica(Bratislava)      |
| <b>Lun<br/>13</b>                        | <b>10,00</b> | <b>5</b>  | <b>Incontro con Autorità, Società Civile e Corpo Diplomatico</b>                       | Palazzo Presidenziale (Bratislava)     |
|                                          | <b>10,45</b> | <b>6</b>  | <b>Incontro con Vescovi, Sacerdoti, Religiosi/e, Seminaristi e Catechisti</b>          | Cattedrale di San Martino (Bratislava) |
|                                          | <b>16,45</b> | <b>7</b>  | <b>Incontro con la Comunità Ebraica</b>                                                | Piazza Rybné námestie (Bratislava)     |
| <b>Mar<br/>14</b>                        | <b>10,30</b> | <b>8</b>  | <b>Divina Liturgia bizantina di San Giovanni Crisostomo presieduta dal Santo Padre</b> | Mestská Športová hala (Prešov)         |
|                                          | <b>16,00</b> | <b>9</b>  | <b>Incontro con la Comunità Rom</b>                                                    | Quartiere Luník IX (Košice)            |
|                                          | <b>17,00</b> | <b>10</b> | <b>Incontro con i Giovani</b>                                                          | Stadio Lokomotiva (Košice)             |

[6]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

|                   |              |           |                                               |                                 |
|-------------------|--------------|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Mer<br/>15</b> | <b>09,10</b> | <b>11</b> | <b>Momento di preghiera con i<br/>Vescovi</b> | Santuario Nazionale<br>(Šaštín) |
|                   | <b>10,00</b> | <b>12</b> | <b>Santa Messa</b>                            | Santuario Nazionale<br>(Šaštín) |

<sup>1</sup>Lingua: **Italiano**. Interpretazione: **1, 2, 11**: libretti; **3, 8, 10, 12**: maxischermi; **5, 6, 7**: simultanea; **4, 9**: alternata.

[7]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***



## PROGRAMMA

|                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Domenica<br/>12 settembre</b> | <b>ROMA – BUDAPEST – BRATISLAVA</b> |
|----------------------------------|-------------------------------------|

### Ora

Avv. **locale** (*Roma*)

|      |  |                                                |
|------|--|------------------------------------------------|
| 12-1 |  | CONGEDO e PARTENZA da Santa Marta in Vaticano. |
|------|--|------------------------------------------------|

|                                                                                   |         |                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------|
| 12-2                                                                              | [05,20] | TRASFERIMENTO all'Aeroporto di Roma-Fiumicino (29 km). |
|  |         |                                                        |

|      |         |                                     |
|------|---------|-------------------------------------|
| 12-3 | [05,50] | ARRIVO e IMBARCO sull'aereo papale. |
|------|---------|-------------------------------------|

Amministratore Apostolico della Diocesi di Porto-Santa Rufina, nella cui giurisdizione si trova l'Aeroporto Internazionale di Fiumicino, è Mons. Gianrico Ruzza.

|                                                                                                                                                                     |         |                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------|
| 12-4                                                                                                                                                                | [06,00] | TRASFERIMENTO da Roma a Budapest                                       |
|   |         | Prima colazione, foto con l'equipaggio, saluto ai giornalisti a bordo. |

|                                               |                                  |                             |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| <b>Roma</b><br>[UTC +2]                       | <b>→</b><br><b>Stesso orario</b> | <b>Budapest</b><br>[UTC +2] |
| 991 km – 1h45' di volo – A320/Alitalia        |                                  |                             |
| Paesi sorvolati: Italia – Croazia – Ungheria. |                                  |                             |

|      |              |                                                  |
|------|--------------|--------------------------------------------------|
| 12-5 | <b>07,45</b> | ARRIVO all'Aeroporto Internazionale di Budapest. |
|------|--------------|--------------------------------------------------|

L'aereo si ferma nell'area riservata al Cerimoniale dell'Aeroporto Internazionale di Budapest. Il Nunzio Apostolico e il Capo del Protocollo ungherese salgono a bordo dell'aereo dalla scala anteriore per salutare il Papa.

**Nunzio Apostolico in Ungheria:** Mons. Michael A. Blume, S.V.D., Arcivescovo titolare di Alessano (nominato il 4 luglio 2018). ✉ H-1126 Budapest, Gyimes utca 1-3; ☎ [+36-1]355-8979; 📠 355-6987; 📧 na.hungary@diplomat.va.

**Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario d'Ungheria presso la Santa Sede:** Sig. Eduard Habsburg-Lothringen (lettere credenziali: 7 dicembre 2015). ✉

[8]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

Cancelleria: 00161 Roma, Piazza Girolamo Fabrizio, 2; ☎ 06.44.23.08.42; 📠 06.44.02.312; ✉ mission.vat@mfa.gov.hu.

**BUDAPEST** (1.774.000 ab.), la “Perla del Danubio”, la città più grande dell'Ungheria, è situata nella parte centro-settentrionale del Paese, sulle rive del fiume Danubio, il cui corso divide in due la capitale. I confini della città moderna sono stati tracciati nel 1873 con l'unificazione delle città collinari di Buda e Óbuda, ad ovest, e di Pest, sulla pianura della riva orientale. Oltre ad essere sede del Governo, Budapest è sempre stata una delle principali città europee, centro politico, culturale e industriale, nonché punto di snodo dei trasporti e popolare destinazione turistica. La città nasce da un insediamento celtico sul Danubio, in un territorio abitato fin dai tempi preistorici. Il suo sviluppo viene fatto risalire agli inizi del II secolo d.C., quando diventa la principale città della provincia della Bassa Pannonia dell'Impero Romano: Aquincum. Alla fine del IX secolo, in quest'area geografica, la dinastia Árpád fonda il Regno d'Ungheria, con l'incoronazione del primo re cristiano di Ungheria, Stefano I (1000-1038). Nel 1241, gli insediamenti di Buda e Pest vengono distrutti da un'invasione mongola. Dopo questa incursione, re Bela IV fortifica entrambe le città e fa costruire il suo castello a Buda. Nel 1361, Buda diventa la capitale dell'Ungheria e un centro culturale ed educativo particolarmente importante, soprattutto sotto il regno di Mattia Corvino (1458-1490). Nel 1526, Pest cade nelle mani degli Ottomani e così Buda, nel 1541. Gli Ottomani mantengono il potere fino al 1686, anno in cui Buda e Pest vengono riconquistate dagli austriaci. L'unione tra Austria e Ungheria avviene nel 1867. Il nuovo centro amministrativo della città si sviluppa sulla riva orientale del distretto di Pest. Sotto gli Asburgo la città fiorisce e vengono costruite numerose chiese ed edifici pubblici. Nel 1784, Giuseppe II vi fonda un'università e, nel 1849, viene inaugurato il primo ponte permanente sul Danubio, il famosissimo Ponte delle Catene, custodito da maestosi leoni di pietra. Nel 1873, con l'unione definitiva di Óbuda, Buda e Pest, Budapest è, dopo Vienna, la città più importante dell'Impero Austroungarico. Alla fine della Prima Guerra Mondiale, con il Trattato di Saint-Germain-en-Laye, l'Austria riconosce l'indipendenza dell'Ungheria e, dopo la Seconda Guerra Mondiale, Budapest diventa capitale di un'Ungheria Stato satellite dell'Unione Sovietica. Nel 1956, la città si solleva contro il dominio sovietico, ma il moto rivoluzionario viene violentemente soppresso dalle truppe dell'Armata Rossa. Tra il 1956 e il 1988, sotto il governo di János Kádár prende il via un comunismo semi-liberale noto come "comunismo del gulasch" e comincia la liberalizzazione dell'economia in Ungheria. Il comunismo crolla nel 1989, e il Paese diventa membro dell'Unione Europea nel 2004. Punti di riferimento principali in città: la Collina del Castello di Buda, sede del Palazzo Reale, inclusa nell'elenco del Patrimonio dell'umanità dell'UNESCO dal 1987; la Galleria Nazionale; la Chiesa

[9]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

di Mattia (XIII sec.); il Bastione dei Pescatori, fortezza della città, che offre un belvedere panoramico del Danubio e del quartiere Pest; e, nella storica Óbuda, i resti dell'antica Aquincum e delle sue terme. A Pest si trovano il neogotico Palazzo del Parlamento, la Basilica di Santo Stefano, la Grande Sinagoga - il più grande edificio di culto ebraico d'Europa - e il Museo ebraico. Nel centro della città, a Viale Andrassy, si incontrano il Teatro Nazionale dell'Opera, la Piazza degli Eroi - dove San Giovanni Paolo II, nel 1991, celebrò la Messa nel giorno della festa di Santo Stefano, Patrono d'Ungheria -, l'Accademia della Musica e l'Università di Belle Arti; e a Vaci Utca, la via pedonale del centro, la più famosa tra i turisti, tantissimi negozi, bar, ristoranti e locali notturni. Il polmone verde di Budapest, l'isola Margherita, uno dei parchi cittadini più frequentati della capitale, è collocato proprio nel mezzo del Danubio. Degni di nota, nella capitale magiara, i bellissimi ponti che uniscono le due parti della città, tra i quali: il Ponte delle Catene, il più famoso e il più antico, nonché uno dei simboli di Budapest; il Ponte Margherita, in stile barocco francese; il Ponte della Libertà, in stile Art Nouveau, considerato tra i più belli al mondo; e il Ponte Elisabetta, il più alto della capitale, ai piedi della collina Gellert. Infine, Budapest, la "Parigi dell'Europa centrale", è anche la capitale mondiale delle terme. Sono, infatti, oltre cento le fonti termali presenti in città. Tra le più importanti: le Terme di Szécheny, all'interno del Parco Városliget; le Terme di Gellért in stile Art Nouveau; le Terme di Lukacs, costruite nel XII secolo dai Cavalieri dell'ordine di San Giovanni, impegnati a curare gli ammalati; e le Terme Rudas, costruite durante la dominazione turca della città.

**Arcidiocesi di Esztergom-Budapest** (sec. 10; aggiunta la denominazione di Budapest, 31 maggio 1993) – 1543 kmq; 2.060.130 abitanti; 1.238.300 cattolici; 158 parrocchie; 26 chiese; 240 sacerdoti diocesani (1 ordinato nell'ultimo anno); 144 sacerdoti regolari residenti in diocesi (2 ordinati nell'ultimo anno); 33 diaconi permanenti; 37 seminaristi dei corsi filosofico e teologico; 184 membri di istituti religiosi maschili; 319 membri di istituti religiosi femminili; 73 istituti di educazione; 31 istituti di beneficenza; 5.550 battesimi nell'ultimo anno. ✉ Úri utca 62, H-1014 Budapest; Pf. 1, H-1250 Budapest, Magyarország; Mindszenty hercegprímás tere 2, Pf. 25, H-2501 Esztergom, Magyarország. ☎ [33]510-120; ☎ 411-085; 📧 ebp@katolikus.hu.

**Arcivescovo metropolita di Esztergom-Budapest** è il Cardinale Péter Erdő, nato a Budapest il 25 giugno 1952; ordinato sacerdote il 18 giugno 1975; eletto alla Chiesa titolare di Puppi il 5 novembre 1999; consacrato il 6 gennaio 2000; promosso a Esztergom-Budapest il 7 dicembre 2002; da Giovanni Paolo II creato e pubblicato cardinale nel Concistoro del 21 ottobre 2003; del Titolo di S. Balbina; Arcivescovo di Esztergom-Budapest.

[10]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

|      |                                                                                   |                                                                  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 12-6 |                                                                                   | <b>ACCOGLIENZA UFFICIALE</b><br><b>all'Aeroporto di Budapest</b> |
|      |  |                                                                  |

Il Papa viene accolto dal Vice-Primo Ministro ai piedi della scala anteriore dell'aereo. Due bambini in abito tradizionale gli offrono dei fiori. Non sono previsti discorsi.

- Presentazione delle Delegazioni

Al termine, il Papa e il Vice-Primo Ministro raggiungono l'auto.

|      |                                                                                   |                                                                                |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 12-7 | <b>08,00</b>                                                                      | <b>TRASFERIMENTO</b> al Museo delle Belle Arti, a Piazza degli Eroi (22,6 km). |
|      |  |                                                                                |

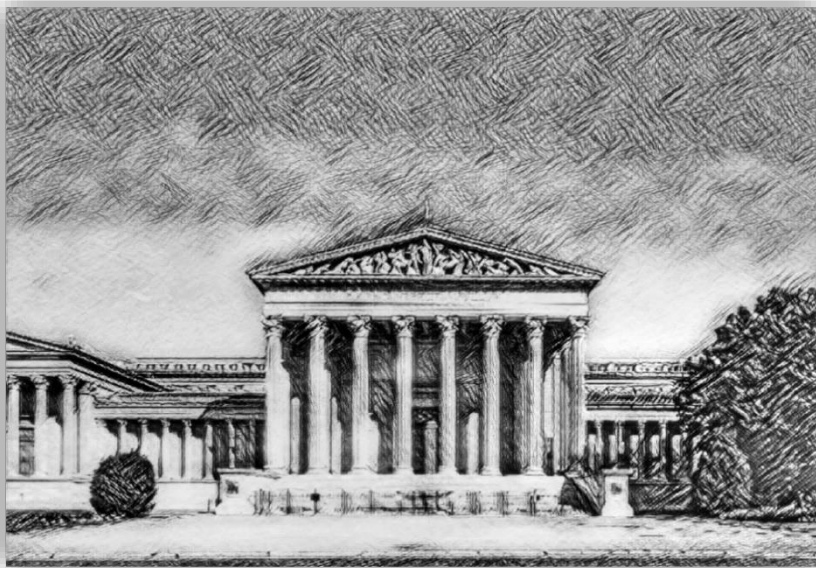
**Piazza degli Eroi** (*Hősök tere*) è la piazza più grande di Budapest e quella più rappresentativa dal punto di vista storico e politico. Si trova alla fine di Viale Andrásy, insieme al quale fa parte del “Patrimonio mondiale culturale dell’umanità”. A caratterizzare il luogo è il “Monumento del Millennio” (*Milleniumi emlékmű*) costruito per celebrare, nel 1896, il millesimo anniversario della conquista della patria. Il monumento raffigura personaggi e simboli emblematici della storia ungherese. In particolare, vi sono rappresentati i capi delle sette tribù che hanno fondato l'Ungheria nel XIX secolo. Quando il monumento fu costruito, all’origine, l'Ungheria era una parte dell'Impero austriaco e le ultime cinque statue sulla sinistra del colonnato erano riservate ai membri regnanti della dinastia Asburgo. Il monumento fu danneggiato nel corso della Seconda Guerra Mondiale e quando fu ricostruito i membri della famiglia Asburgo furono sostituiti con altre figure. Sul lato sinistro della piazza si trova la Galleria d'Arte “Műcsarnok”, la più grande sala espositiva del Paese, mentre sul suo lato destro si trova il Museo di Belle Arti (*Szépművészeti Múzeum*) che ospita una delle maggiori collezioni pubbliche ungheresi. Alle spalle della piazza, inizia il Parco Municipale (*Városliget*). Sull’altro lato si affacciano, invece, due edifici rilevanti dal punto di vista storico e politico: uno è un Palazzo residenziale e l'altro è l'Ambasciata di Serbia, già Ambasciata di Jugoslavia, dove Imre Nagy, primo Ministro ungherese per due mandati e considerato eroe nazionale, trovò momentaneo rifugio nel 1956, prima di essere arrestato dall'esercito sovietico. Il 16 giugno 1989, dopo la fine del regime comunista nel Paese, una folla di 250mila persone si raccolse nella piazza per i funerali ufficiali di Nagy, giustiziato nel giugno 1958. Meta immancabile per i visitatori, Piazza degli Eroi ospita frequentemente grandi eventi pubblici, festival e celebrazioni.

|      |              |                                          |
|------|--------------|------------------------------------------|
| 12-8 | <b>08,45</b> | <b>ARRIVO</b> al Museo delle Belle Arti. |
|------|--------------|------------------------------------------|

[11]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**



**Il Museo delle Belle Arti** di Budapest (*Szépművészeti Múzeum*), inaugurato nel 1906, ma ideato nel 1896, anno del millenario di fondazione dello Stato ungherese, è ospitato in un monumentale palazzo sul lato occidentale di Piazza degli Eroi. Costruito in uno stile che richiama il neoclassico, presenta una facciata esterna a mo' di portico ad otto colonne, con un frontone che evoca quello del Tempio di Zeus ad Olimpia. L'interno è costituito da sale in marmo, con soffitti ornati di stucchi e scalinate imponenti. Il Museo è stato aperto al pubblico il 5 dicembre 1906, riunendo vari collezioni preesistenti che si sono arricchite nel corso degli anni, anche sotto il governo comunista. Durante la Seconda Guerra Mondiale, il Museo è stato bombardato e saccheggiato dalle truppe naziste, ma le opere trafugate sono state poi restituite. Nel 1957, le opere ungheresi sono state trasferite presso la Galleria nazionale ungherese, fondata nello stesso anno, con sede attuale nel Palazzo Reale. Nel 2012, i due Musei sono stati di nuovo riuniti amministrativamente, in attesa del trasferimento di tutte le loro collezioni nella Nuova Galleria Nazionale, da costruire in una nuova aerea museale, ancora in fase di progettazione, a fianco del Parco Civico di Budapest. Il Centro espositivo è stato rinnovato in tempi recenti, anche per quanto riguarda il riscaldamento, l'accessibilità ai disabili ed i punti di ristoro. La nuova apertura al pubblico è avvenuta tra la fine del 2018 e la metà del 2019. Il Museo delle Belle Arti custodisce

[12]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

una collezione internazionale di opere che vanno dal Medioevo al Novecento, espressione di tutte le principali scuole europee. Sei le collezioni principali: egizia, greco-romana; maestri di pittura antichi; sculture antiche, tra cui una statua equestre in bronzo attribuita a Leonardo da Vinci; Ottocento e Novecento e il Gabinetto dei disegni e delle stampe. Tra gli artisti rappresentati vi sono gli italiani Giotto, Piepolo, Raffaello e Tiziano, gli spagnoli Velázquez, Murillo e Goya, i francesi Gauguin e Monet e il fiammingo Rembrandt.

|      |  |                                                                                                                                                                                                  |
|------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12-9 |  | <p style="text-align: center;"><b>INCONTRO</b><br/> <b>con il PRESIDENTE della REPUBBLICA</b><br/> <b>e con il PRIMO MINISTRO</b><br/> <b>nella Sala Romanica del Museo delle Belle Arti</b></p> |
|------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Il Papa viene accolto all'ingresso del Museo delle Belle Arti dal Presidente della Repubblica e dal Primo Ministro e insieme si recano nella Sala Romanica dove ha luogo l'incontro, al quale sono presenti anche il Segretario di Stato e il Segretario per i Rapporti con gli Stati.

- Foto ufficiale
- Incontro privato
- Scambio dei doni

**Il Presidente della Repubblica di Ungheria**, il Sig. János Áder, nasce a Csoma (Ungheria nord-occidentale), nel 1959. Si laurea in Legge all'Università di Loránd Eötvös, a Budapest, nel 1983. Lavora presso l'Istituto di ricerca sociologica dell'Accademia delle Scienze Ungherese dal 1986 al 1990. Entra a far parte del partito Fidesz – Unione civica ungherese nel 1988. È rappresentante Fidesz dell'Assemblea Nazionale dal 1990 al 2009; relatore dell'Assemblea Nazionale al tempo del primo governo di Orbán dal 1998 al 2002; presidente di Fidesz dal 2002 al 2003; presidente dell'Assemblea Nazionale durante tutto il ciclo parlamentare 2006-2010; membro del Parlamento Europeo dal 2009 al 2012, anno in cui viene eletto Presidente della Repubblica. Il Sig. Áder è sposato e ha 4 figli.

**Il Primo Ministro della Repubblica di Ungheria**, il Sig. Viktor Orbán, nasce a Székesfehérvár, nel 1963. Si laurea presso la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università Loránd Eötvös, a Budapest, nel 1987. Nel 1988 fonda il movimento studentesco riformista noto come “Alleanza dei giovani democratici”, oggi Fidesz - Unione Civica Ungherese, partito nazional-conservatore. Viene eletto in Parlamento nel 1990 e nel 1998 è nominato per la prima volta Primo Ministro. Viene rieletto alla carica di capo del Governo nel 2010, nel 2014 e nel 2018. Il Sig. Orbán è sposato con Aniko Levai e ha cinque figli.

[13]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

**12 - 15 settembre 2021**

**La Sala Romanica** è la zona più ricca, artisticamente, di tutto il Museo: divisa da alti pilastri, richiama, nella struttura, una Basilica romanica. I capitelli delle colonne sono ispirati a quelli ritrovati nella Cattedrale di Pécs, nell'Ungheria meridionale, mentre le mura sono state



decorate tra il 1903 ed il 1904 dai pittori Károly Miksa Reissmann e János Glaser. Oltre ad elementi araldici e ornamenti, le figure ivi rappresentate sono state selezionate dall'iconografia cristiana e dalla storia ungherese, come ad esempio: i Santi d'Ungheria Stefano, Elisabetta e Margherita; Cristo Buon Pastore, la Madonna con bambino e angeli, il profeta Daniele e la Regina di Saba. Gravemente danneggiata durante la Seconda Guerra mondiale, la Sala Romanica è rimasta chiusa ai visitatori per oltre 70 anni ed è stata restaurata solo di recente.

Al termine, il Papa si congeda dalle due alte Autorità e si reca nella Sala Rinascimentale dove ha luogo l'incontro con circa 35 Vescovi locali.



**La Sala Rinascimentale**, ispirata allo stile architettonico dell'Italia del XVI secolo ne riprende le arcate semicirculari, le colonne classiche, il loggiato e gli affreschi. Quest'ultima collezione è una vera rarità, la più grande del suo genere fuori dall'Italia. Con 85 pezzi, essa fu assemblata tra il 1893 e il 1895 dallo storico dell'arte Károly Pulszky, attraverso varie acquisizioni sul mercato dell'arte italiana. L'esposizione inizia al piano terra con opere del tardo

[14]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**



gotico e del primo Rinascimento, per poi concludersi nel chiostro con pezzi del XVI secolo. La Sala custodisce, al centro, alcune “vere da pozzo” veneziane, ovvero le costruzioni lapidee sovrapposte alla canna del pozzo, pensate per la protezione della sua apertura. Finemente decorate, sono opera di scalpellini veneziani; un tempo, decoravano le strade, i cortili e i giardini nobiliari della città lagunare.

|       |       |                                                                                        |
|-------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 12-10 | 09,15 | <b>INCONTRO con i VESCOVI<br/>nella Sala Rinascimentale del Museo delle Belle Arti</b> |
|-------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|

- Breve saluto di benvenuto del Presidente della Conferenza Episcopale

**- DISCORSO del Santo Padre**



- Recita del Padre Nostro
- Dono al Santo Padre
- Benedizione finale

Al termine, il Papa saluta individualmente i Vescovi, posa con loro per una foto di gruppo e si reca nella sala accanto, la Sala dei Marmi, dove ha luogo l'incontro con i Rappresentanti del Consiglio Ecumenico delle Chiese e alcune Comunità Ebraiche dell'Ungheria, circa 50 persone.

**La Conferenza episcopale ungherese** (Magyar Katolikus Püspöki Konferencia – Mkp; sito: <https://katolikus.hu/>) riunisce i Presuli delle 17 circoscrizioni ecclesiastiche dell'Ungheria (14 di rito latino e 3 di rito bizantino), insieme all'Ordinario militare e all'Abate di Pannonhalma. Il suo attuale Presidente è Mons. András Veres, Vescovo di Győr, il Vice-Presidente è Mons. György Udvard, Arcivescovo di Veszprém, mentre il Segretario Generale è il Dottor Tamás Tóth. La Mkp è membro del Consiglio delle Conferenze dei Vescovi d'Europa (CCEE).

**La Sala dei Marmi,**  
in stile  
neorinascimentale e  
pensata come un  
salone da ricevimento,  
prende il suo nome dal  
marmo bianco che  
ricopre le pareti e da  
quello bianco e nero in  
cui si articola  
finemente il  
pavimento. Ad



[15]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***



entrambi i lati dell'ampia stanza, sono presenti due scalinate che portano al primo piano del Museo. Il soffitto del Salone custodisce un lucernario che dona luce all'ambiente. Lo spazio, ampio 420 mq, può accogliere fino a 300 persone.

|       |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12-11 | 10,00 | <div><div></div><div><b>INCONTRO con i RAPPRESENTANTI<br/>del CONSIGLIO ECUMENICO delle CHIESE<br/>e alcune COMUNITÀ EBRAICHE dell'UNGHERIA<br/>nella Sala dei Marmi</b></div></div> |
|       |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

- Breve saluto di un Rappresentante della comunità cristiana
- Breve saluto di un Rappresentante delle comunità ebraiche

### - **DISCORSO del Santo Padre**



- Recita del Salmo
- Foto di gruppo

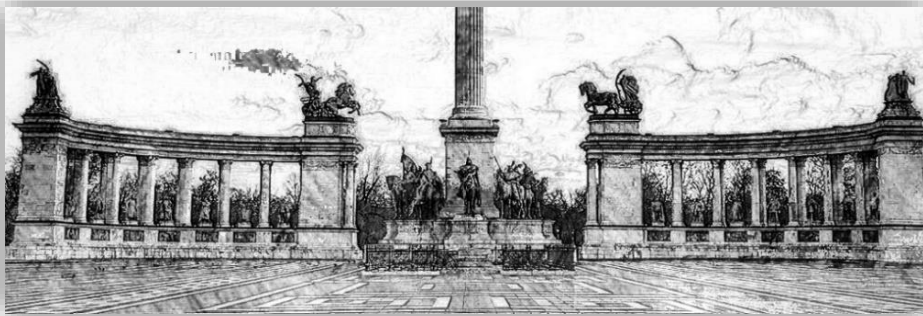
**Il Consiglio ecumenico delle Chiese ungheresi** (Magyarországi Egyházak Ökumenikus Tanácsa- Meot) è stato fondato nel 1943 ed è membro del Consiglio Mondiale delle Chiese (Wcc-Cec). Vi fanno parte 11 Chiese, tra le quali la Chiesa Evangelica Luterana, la Chiesa Riformata e l'Unione Battista d'Ungheria, che collaborano con altre 20 Chiese e organizzazioni cristiane magiare. È attualmente presieduta dal Vescovo riformato Joseph Steinbach e i suoi tre Vice-Presidenti sono: il Vescovo luterano Péter Kondor, il Vescovo pentecostale Albert Pataky e il Vescovo ortodosso Péter Marius.

**Il Consiglio Mondiale delle Chiese** (Wcc-Cec) è la più ampia espressione organizzata del movimento ecumenico a livello mondiale, con 345 Chiese membro in 110 Paesi che rappresentano più di 500 milioni di fedeli. La sua sede è a Ginevra, in Svizzera. È stato fondato il 23 agosto 1948 ad Amsterdam da 147 Chiese, in maggioranza protestanti, ma le sue radici affondano nei movimenti ecumenici nati nei primi anni del XX secolo. Negli anni '60 sono entrati a farne parte come membri a pieno titolo anche le grandi Chiese ortodosse dell'Europa orientale. Il lavoro del Wcc nei diversi ambiti viene portato avanti da commissioni ed organismi ad hoc che fanno capo a quattro organi direttivi: il Segretario generale, carica attualmente detenuta ad interim dal Reverendo Ioan Sauca, della Chiesa ortodossa di Romania, il Comitato centrale, il Comitato esecutivo e l'Assemblea, "organo legislativo supremo" del Consiglio. A causa delle visioni ancora divergenti su questioni dottrinali, morali e sociali con le altre confessioni cristiane, la Chiesa cattolica non fa formalmente parte del Wcc, tuttavia è diventata membro a pieno titolo della Commissione teologica "Fede e Costituzione", uno dei più importanti organismi del Consiglio Mondiale delle Chiese.

[16]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**



|       |       |
|-------|-------|
| 12-12 | 10,45 |
|       |       |

GIRO tra i fedeli.

|       |       |
|-------|-------|
| 12-13 | 11,10 |
|-------|-------|

ARRIVO in Sagrestia

|                                                                                  |       |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|
| 12-14                                                                            | 11,30 | <b>SANTA MESSA</b><br>a Piazza degli Eroi |
|  |       |                                           |

XXIV Domenica del Tempo Ordinario. Celebrazione eucaristica in latino.

- Il Cardinale Arcivescovo di Budapest rivolge al Santo Padre alcune parole di benvenuto.
- Letture:
  - Is 50, 5-9: Ho presentato il mio dorso ai flagellatori (italiano).
  - Gc 2, 14-18: La fede se non è seguita dalle opere in se stessa è morta (inglese).
  - Mc 8, 27-35: Tu sei il Cristo... Il Figlio dell'uomo deve molto soffrire (ungherese).

**- OMELIA del Santo Padre**

**3a**

- Preghiera dei fedeli (ungherese, francese, inglese, tedesco, spagnolo)
- Liturgia Eucaristica:
  - Prefazio: La salvezza dell'uomo nel Figlio fatto uomo
  - Preghiera Eucaristica III

- Mons. Piero Marini, Arcivescovo tit. di Martirano e Presidente del Pontificio Comitato per i Congressi Eucaristici Internazionali, rivolge un indirizzo di saluto al Santo Padre

**- ANGELUS del Santo Padre**

**3b**

[17]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

**- Saluto del Santo Padre.**

|       |              |                      |
|-------|--------------|----------------------|
| 12-15 | <b>13,30</b> | RITORNO in Sagrestia |
|-------|--------------|----------------------|

|                                                                                   |              |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|
| 12-16                                                                             | <b>14,00</b> | TRASFERIMENTO all'Aeroporto Internazionale di Budapest (22,6 km). |
|  |              |                                                                   |

|       |              |                       |
|-------|--------------|-----------------------|
| 12-17 | <b>14,30</b> | ARRIVO all'aeroporto. |
|-------|--------------|-----------------------|

|                                                                                   |  |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 12-18                                                                             |  | <b>CERIMONIA di CONGEDO dall'UNGHERIA<br/>all'Aeroporto Internazionale di Budapest</b> |
|  |  |                                                                                        |

Il Papa viene accolto dal Vice-Primo Ministro ai piedi dell'aereo, saluta il Seguito locale e la Delegazione ungherese e sale per ultimo a bordo.

|                                                                                                                                                                     |              |                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------|
| 12-19                                                                                                                                                               | <b>14,40</b> | TRASFERIMENTO da Budapest a Bratislava. |
|   |              | Snack a bordo.                          |

|                                         |                                  |                               |
|-----------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Budapest</b><br>[UTC +2]             | <b>→</b><br><b>Stesso orario</b> | <b>Bratislava</b><br>[UTC +2] |
| 209 km – 50' di volo – A320/Alitalia    |                                  |                               |
| Paesi sorvolati: Ungheria – Slovacchia. |                                  |                               |

|       |              |                                                    |
|-------|--------------|----------------------------------------------------|
| 12-20 | <b>15,30</b> | ARRIVO all'Aeroporto Internazionale di Bratislava. |
|-------|--------------|----------------------------------------------------|

L'aereo si ferma nella piazzola n° 2 dell'aeroporto riservata al Cerimoniale. Il Nunzio Apostolico e il Capo del Protocollo slovacco salgono a bordo dell'aereo dalla scala anteriore per salutare il Papa.

**Nunzio Apostolico in Slovacchia:** Mons. Giacomo Guido Ottonello, Arcivescovo titolare di Sasabe (nominato il 1° aprile 2017). ✉ Cancelleria: 81104 Bratislava, Nekrasovova, 17; ☎ [+421-2]54.79.35.28; 📠 54.79.35.29; 📧 [nunziatura@nunziatura.sk](mailto:nunziatura@nunziatura.sk).

**Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario della Repubblica Slovacca presso la Santa Sede:** Sig. Marek Lisánsky (lettere credenziali: 13 settembre 2018).

[18]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

✉ Cancelleria: 00135 Roma, Via dei Colli della Farnesina, 144; ☎ 06.36.71.52.34;  
📠 06.36.71.52.37; 📧 emb.vatican@mzv.sk.

**BRATISLAVA** [bratjislava] (424.428 ab.), capitale e città più grande della Slovacchia, detta anche la “Bella sul Danubio”, è situata ai piedi dei Piccoli Carpazi, nel sud-ovest del Paese. Grazie alla sua posizione, sulle rive del fiume, molto vicina al confine con Austria e Ungheria, e non lontano dal confine con la Repubblica Ceca, è sempre stata un grande polo commerciale e ha spesso giocato un ruolo importante nella storia dell'Europa centrale. Il primo insediamento nel suo territorio risale al 5000 a.C. In seguito la zona viene occupata, intorno al 200 a.C., da una tribù celtica, che vi erige una fortificazione (oppidum); dal I al IV secolo d.C. dai Romani, che vi introducono la coltivazione della vite, tuttora presente, e, nel V secolo, dagli Slavi. I primi documenti storici a parlare di questo centro, allora chiamato Brezalauspurc, risalgono al 907. Nel corso della storia, la città è stata denominata in vari modi, tra cui Pressburg, in tedesco, e Pozsony, in ungherese, e ha assunto il nome di Bratislava solo il 6 marzo 1919. Nel 1291, il re ungherese Andrea III concede a Pressburg, il cui territorio tra il X e l'XI secolo rientra nel Regno d'Ungheria, il titolo di città indipendente ed altre importanti prerogative, come la possibilità di sviluppare un'economia di libero mercato. Pressburg viene dichiarata libera città reale nel 1405 da re Sigismondo di Lussemburgo, che nel 1436 le concede di usare il suo stemma. Nei secoli XIV e XV, la città vive un periodo di rapido sviluppo del commercio e assiste all'apertura, sotto il regno di Mattia Corvino, dell'Università Istropolitana (1467), che ne rafforza l'importanza come centro culturale ed educativo nell'allora Regno d'Ungheria. Nel 1536, in seguito all'occupazione turca di Buda, diventa capitale del Regno ungherese, sede della Dieta e dell'amministrazione centrale e luogo di incoronazione, tra il 1563 e il 1830, nella Cattedrale di San Martino, di 11 sovrani ungheresi, tra cui l'imperatrice Maria Teresa d'Austria. Il suo sviluppo subisce una battuta d'arresto nei secoli XVI e XVII, ma riprende nel XVIII secolo, soprattutto sotto il regno di Maria Teresa, quando la città si trasforma in uno dei centri più grandi e importanti del territorio della Slovacchia e dell'Ungheria. Nel 1805, dopo la battaglia di Austerlitz, viene firmata proprio qui, nella Sala degli Specchi del Palazzo Arcivescovile, la pace tra Napoleone Bonaparte e l'Imperatore d'Austria Francesco I (Pace di Pressburg). In seguito, eventi rivoluzionari, il movimento operaio e la Prima Guerra Mondiale segnano la città, che, tuttavia, dopo il 1918, diventa il centro della vita politica, economica e culturale degli slovacchi. Il 1° gennaio 1919, Bratislava, con il nome slovacco, entra a far parte della nuova Cecoslovacchia. Nel 1968, quando lo Stato cecoslovacco diventa una Repubblica federale, formata dagli Stati ceco e slovacco, viene eletta capitale della Repubblica Socialista Slovacca, e dal 1° gennaio 1993, dopo la scissione della Cecoslovacchia, capitale della Repubblica Slovacca.

[19]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

Oggi Bratislava è una città moderna, sede di importanti organismi e istituzioni politiche, economiche, sociali e scientifiche, di importanti università, musei, teatri e centri culturali. Tra gli edifici storici presenti nella Città Vecchia: la Cattedrale di San Martino (XV sec.); la Chiesa Franciscana, costruzione gotica a tre navate del XIII sec.; il Vecchio Municipio, nella piazza principale (Hlavné námestie) del centro storico, che ospita il Museo Civico; e la Porta di San Michele, ultima porta medievale rimasta in città. La costruzione più nota della capitale, il castello di Bratislava (X secolo), sulla sommità di una collina, domina la zona vecchia e il Danubio. Tra le chiese più importanti, la chiesa dei Trinitari o della Trinità, costruita come copia della chiesa di San Pietro a Vienna, tra il 1717 e il 1743; e la chiesa di Santa Elisabetta o Chiesa Blu per il colore del suo intonaco, costruita in stile liberty tra il 1913 e il 1919. Tanti i palazzi barocchi e le imponenti ville appartenute alle famiglie della corte imperiale austroungarica in città. Tra i principali, il Palazzo Grassalkovich, costruito nel 1760 circa, attuale residenza del Presidente slovacco; e il Palazzo Primaziale, fatto costruire da József Batthyány, arcivescovo di Strigonia e Primate di Ungheria nel 1778. Punti di riferimento più recenti nella capitale: il ponte Nový Most (Ponte Nuovo) sul Danubio, che collega la Città Vecchia al quartiere Petržalka, primo ponte asimmetrico sospeso ad essere costruito in Slovacchia, tra il '67 e il '72, e il secondo di questo tipo al mondo. Sulla cima del pilone del ponte, intitolato negli ultimi anni all'Insurrezione nazionale slovacca (SNP), si erge la famosa torre UFO di Bratislava, inaugurata nel 1972, la cui struttura a forma di disco volante è in realtà un noto ristorante panoramico di prima classe, cui si arriva in ascensore direttamente dalle rive del Danubio. Sulla montagna più alta di Bratislava, infine, si staglia la Kamzíková TV Tower, costruita nel 1975. Alta all'incirca 200 metri, e dotata di un ristorante ad un'altezza più o meno di 70 metri, la torre permette di godere di un bellissimo panorama, non solo di Bratislava, ma anche dei territori limitrofi di Ungheria e Austria, nonché, in giornate di buona visibilità, della Repubblica Ceca.

**Arcidiocesi di Bratislava** (14 febbraio 2008) – 3.759 kmq; 776.700 abitanti; 444.300 cattolici; 123 parrocchie; 19 chiese; 171 sacerdoti diocesani (2 ordinati nell'ultimo anno); 166 sacerdoti regolari residenti in diocesi (2 ordinati nell'ultimo anno); 8 diaconi permanenti; 17 seminaristi dei corsi filosofico e teologico; 238 membri di istituti religiosi maschili; 428 membri degli istituti religiosi femminili; 30 istituti di educazione; 18 istituti di beneficenza; 5.483 battesimi nell'ultimo anno. ☒ Arcibiskupský úrad, Špitálska 7, SK-814 92 Bratislava, Slovenská Republika. ☎ [02]572.00.611; ✉ sekretariat@abuba.sk.

**Arcivescovo di Bratislava** è Mons. Stanislav Zvolenský, nato a Trnava il 19 novembre 1958; ordinato sacerdote il 13 giugno 1982; eletto alla Chiesa titolare di

[20]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

Novasinna il 2 aprile 2004; consacrato il 2 maggio 2004; promosso Arcivescovo il 14 febbraio 2008.

**Eparchia di Bratislava** per i cattolici di rito bizantino (30 gennaio 2008) – suffraganea di Prešov – 17.516 cattolici; 15 parrocchie; 21 sacerdoti diocesani; 1 diacono permanente; 3 seminaristi dei corsi filosofico e teologico; 182 battesimi nell'ultimo anno. ✉ ul. 29. augusta 7, SK-811 08 Bratislava, Slovenská Republika; ☎ [02]526.22.081; 📧 eparchia@grkatba.sk.

**Eparca di Bratislava** è Mons. Peter Rusnák, nato a Hummenné, Arcieparchia di Prešov, il 6 settembre 1950; ordinato sacerdote il 16 giugno 1987; eletto il 30 gennaio 2008; consacrato il 16 febbraio 2008.

|       |                                                                                   |                                                                                                                |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12-21 |                                                                                   | <p style="text-align: center;"><b>ACCOGLIENZA UFFICIALE</b><br/>all'Aeroporto Internazionale di Bratislava</p> |
|       |  |                                                                                                                |

Il Papa viene accolto dalla Presidente della Repubblica ai piedi della scala anteriore dell'aereo. Due bambini in abito tradizionale gli offrono, in segno di accoglienza, il pane, il sale e i fiori.

- Presentazione delle Delegazioni
- Guardia d'Onore

Al termine, in due auto separate, la Presidente e il Papa si recano nella Sala VIP dell'aeroporto per un breve incontro.

|       |                                                                                   |                                                   |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 12-22 | <b>15,50</b>                                                                      | TRASFERIMENTO alla Nunziatura Apostolica (11 km). |
|       |  |                                                   |

**La Nunziatura Apostolica** in Slovacchia, istituita il 1° gennaio 1993 dall'allora Papa Giovanni Paolo II, ha sede a Bratislava. Il primo Nunzio residente stabilmente nel Paese, dopo la proclamazione dell'indipendenza della Slovacchia, è stato l'Arcivescovo Luigi Dossena. Inizialmente, in mancanza di una sede apposita, la Nunziatura è stata ospitata dalle Suore Orsoline di Bratislava, nella loro casa di Via Ursulinska. A maggio del 2000, poi, è stato inaugurato un nuovo edificio: in quell'occasione, l'allora Segretario di Stato, Cardinale Angelo Sodano, ha espresso gratitudine “alle autorità nazionali e comunali, che hanno ben compreso il valore di questa rappresentanza pontificia ed hanno dato il loro contributo perché essa



[21]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

sorgesse”. Un ulteriore grazie è andato “all'episcopato slovacco, alle famiglie religiose e a tutti coloro che sono stati di grande aiuto in questi anni”.

|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 12-23                                                                             | <b>16,10</b> |
|  |              |

ARRIVO alla Nunziatura Apostolica.

Il Papa, all'ingresso della Nunziatura Apostolica, viene accolto dal personale.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 12-24                                                                             | 16,30                                                                             | <b>INCONTRO ECUMENICO</b><br>presso la Nunziatura Apostolica |
|  |  |                                                              |

L'Incontro Ecumenico ha luogo nel grande salone della Rappresentanza Pontificia.

- Saluto del Presidente del Consiglio Ecumenico delle Chiese

**- DISCORSO del Santo Padre**

 **4**

- Preghiera del Salmo 103

- Foto di gruppo

- Saluto personale dei partecipanti

**Il Consiglio Ecumenico delle Chiese** nella Repubblica Slovaca (ECCSR) conta 11 Chiese membri, che rappresentano quasi tutte le Chiese non cattoliche del Paese. La Conferenza episcopale cattolica ha lo status di osservatore. Una stretta collaborazione tra l'ECCSR e le chiese cattoliche romane è stata sviluppata per lo studio della *Charta Oecumenica*, il documento prodotto congiuntamente dalla Conferenza delle Chiese europee e dal Consiglio delle Conferenze episcopali europee (CCEE). Inoltre, l'ECCSR ha facilitato la preparazione dell'Accordo che regola i diritti legali delle comunità religiose nel 2002, garantendone il riconoscimento, nonché rafforzando il sostegno, da parte dello Stato, alle loro scuole. Il presidente dell'organismo è Mons. Ivan Elko, Vescovo Generale della Chiesa Evangelica e in Slovacchia, mentre il Vicepresidente è Mons. RNDr. Ján Szöllös, CSC, della Confraternita dei Battisti nella Repubblica Slovaca.

|       |              |                                                                                                      |
|-------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12-25 | <b>17,30</b> | <b>INCONTRO PRIVATO con i MEMBRI<br/>della COMPAGNIA di GESÙ<br/>presso la Nunziatura Apostolica</b> |
|-------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Il Papa incontra in forma privata i membri della Compagnia di Gesù presenti nel Paese.

|                                                                                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 12-26                                                                               | <b>19,00</b> |
|  |              |

Cena (in privato).

[22]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| <b>Lunedì<br/>13 settembre</b> | <b>BRATISLAVA</b> |
|--------------------------------|-------------------|

**Ora**

Avv. **locale** (*Roma*)

|      |              |
|------|--------------|
| 13-1 | <b>07,30</b> |
|------|--------------|

**Santa Messa in privato.**

|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 13-2                                                                              | <b>09,00</b> |
|  |              |

TRASFERIMENTO al Palazzo Presidenziale (3,6 km).



**Palazzo Grassalkovich** è la residenza presidenziale della Slovacchia dal 1996. L'iconico edificio della capitale fu costruito nel 1760 dall'architetto András Mayerhoffer per il conte Antal Grassalkovich, un nobile ungherese, presidente della Camera Reale d'Ungheria, che in seguito sarebbe diventato principe e consigliere dell'imperatrice Maria Teresa d'Austria. Il Palazzo con il suo stile tardo-barocco e rococò e la sua posizione centrale, di fronte alla piazza Hodžovo námestie, racconta la movimentata storia dell'odierna Repubblica Slovacca. Le sue lussuose sale e la cappella decorata con affreschi dell'austriaco Joseph von Pichler, sono stati testimoni delle sue svariate trasformazioni: da centro della vita musicale di Bratislava, dove Joseph Haydn presentò in anteprima alcune delle sue opere, a quartier generale tedesco durante la Seconda Guerra Mondiale e casa principale di Pionieri e Gioventù di Klement Gottwald durante il comunismo. Solo dopo la caduta dell'Unione Sovietica, nel 1989, fu restaurato e i suoi giardini trasformati in

[23]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**



un parco pubblico molto frequentato. Punto d'incontro della capitale è anche la moderna Fontana “Terra - Pianeta della Pace” dell'architetto Tibor Bartfay, che, davanti all'ingresso del palazzo, rappresenta il globo, adornato da colombe in bassorilievo come simboli di pace. Non lontano si trova l'ex Palazzo arcivescovile d'estate, attuale sede del Governo slovacco.

|      |              |                                  |
|------|--------------|----------------------------------|
| 13-3 | <b>09,15</b> | ARRIVO al Palazzo Presidenziale. |
|------|--------------|----------------------------------|

|      |                                                                                   |                                                                                |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 13-4 |                                                                                   | <b>CERIMONIA di BENVENUTO</b><br><b>all'ingresso del Palazzo Presidenziale</b> |
|      |  |                                                                                |

Il Papa viene accolto dalla Presidente della Repubblica all'ingresso del Palazzo Presidenziale dove ha luogo la cerimonia di benvenuto. Due bambini, sul tappeto rosso, gli regalano il pane e il sale. Successivamente, il Papa, insieme alla Presidente della Repubblica, raggiunge la postazione per la foto ufficiale.

- Inni
- Guardia d'Onore
- Onore alle Bandiere
- Presentazione delle Delegazioni

Al termine, la Presidente e il Papa si recano nella Sala d'Oro del Palazzo Presidenziale per l'incontro privato.

**La Presidente della Repubblica Slovacca**, la Sig.ra Zuzana Čaputová, nasce a Bratislava nel 1973. Si laurea presso la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università Comenius, a Bratislava, nel 1996. Collabora con l'associazione civica Via Iuris, dal 2001 al 2017 - dal 2010 in qualità di avvocato -, per promuovere l'efficace funzionamento del sistema giudiziario, la trasparenza nella gestione dei beni pubblici e un maggiore controllo dell'autorità pubblica. Per più di dieci anni, a Pezinok, partecipa in prima linea ad una campagna pubblica contro l'autorizzazione di una nuova discarica che viola le norme ambientali. Nel dicembre 2017 annuncia il suo ingresso nel partito politico Progressive Slovakia e nel gennaio 2018 viene eletta Vicepresidente al primo Congresso di partito, carica da cui si dimette nel 2019 per candidarsi alle presidenziali. Il 30 marzo 2019 viene eletta Presidente della Repubblica Slovacca al secondo turno delle elezioni. La Sig.ra Čaputová ha 2 figlie.

|      |       |                                                                                                                           |
|------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13-5 | 09,30 | <b>VISITA di CORTESIA</b><br><b>alla PRESIDENTE della REPUBBLICA</b><br><b>nella Sala d'Oro del Palazzo Presidenziale</b> |
|------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- Firma del Libro d'Onore

- Incontro privato

Al termine, la Presidente della Repubblica accompagna il Papa nell'adiacente Sala Verde, dove avviene lo scambio dei doni e la presentazione della famiglia. Successivamente entrambi si recano nel giardino del Palazzo Presidenziale per l'incontro con le Autorità.

|                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13-6                                                                                                                                                                | 10,00 | <b>INCONTRO con le AUTORITÀ, la SOCIETÀ CIVILE e il CORPO DIPLOMATICO</b><br>nel giardino del Palazzo Presidenziale |
|   |       |                                                                                                                     |

Nel giardino del Palazzo Presidenziale sono presenti Autorità politiche e religiose, Corpo Diplomatico, Imprenditori, Rappresentanti della Società civile e della cultura (circa 250 persone).

- Discorso della Presidente della Repubblica

**- DISCORSO del Santo Padre**

 **5**

Al termine, la Presidente della Repubblica e il Papa si trasferiscono all'ingresso principale per il congedo.

|                                                                                   |       |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------|
| 13-7                                                                              | 10,30 | TRASFERIMENTO alla Cattedrale di San Martino (2 km). |
|  |       |                                                      |

**La Cattedrale di San Martino**, sede vescovile dell'arcidiocesi di Bratislava, si trova ai margini del centro storico, dove si ergevano le mura fortificate della città. La costruzione, in stile gotico, inizia nel XIV secolo su una preesistente chiesa romanica, e la sua consacrazione risale al 10 marzo 1452, anche se i lavori di completamento si protrarranno nei secoli successivi. Numerose le modifiche apportate nel corso del tempo. Dal 1563 al 1830 vengono qui incoronati 11 sovrani ungheresi, fra cui - primo re a ricevere la corona - Massimiliano II e Maria Teresa d'Austria (25 giugno 1741). La torre campanaria, alta 85 metri, più volte danneggiata e ricostruita, reca sulla sommità una riproduzione in oro della Corona di Santo Stefano. L'interno è a tre navate e l'abside è poligonale. Ciò che si ammira oggi è frutto di vari rifacimenti e cambiamenti e dell'intervento dell'architetto Jozef Lippert che, nella metà del XIX secolo, fece rimuovere tutte le architetture rinascimentali e barocche. Il battistero gotico è l'elemento più antico e risale al

[25]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

**12 - 15 settembre 2021**

1409. Da rilevare l'asimmetria, quasi impercettibile, probabilmente intenzionale, tra la navata centrale e il presbiterio, che simboleggiano rispettivamente il corpo di Cristo sulla croce e l'inclinazione del capo. Fra le cappelle spiccano quelle in stile gotico realizzate nel XV secolo e dedicate alla regina Sofia di Baviera, moglie di Venceslao IV, e a Sant'Anna, e quella in stile barocco del XVIII secolo intitolata a San Giovanni il Misericordioso, realizzata dallo scultore austriaco Georg Rafael Donner (1693-1741), autore, anche, del gruppo scultoreo in piombo di San Martino a cavallo, rappresentato mentre taglia con la spada il proprio mantello per donarne metà a un mendicante. Nella chiesa sono sepolti personaggi illustri, dignitari ecclesiastici ed esponenti delle famiglie più potenti della città. Il 13 novembre 1835 Beethoven vi diresse la prima della *Missa solennis* op. 123. Il 31 marzo 1995 è diventata concattedrale dell'arcidiocesi di Bratislava-Trnava, nata in seguito al riordino delle circoscrizioni ecclesiastiche cattoliche slovacche. Dal 14 febbraio 2008 è

Cattedrale  
dell'Arcidiocesi di  
Bratislava, eretta in  
seguito alla divisione  
dell'Arcidiocesi di  
Bratislava-Trnava,  
che ha dato origine  
anche all'Arcidiocesi  
di Trnava.  
Quest'anno è iniziata  
anche la  
ristrutturazione  
dell'edificio  
adiacente alla  
Cattedrale



(*Martineum*), che servirà come base per le attività liturgiche, pastorali, caritative, culturali e sociali del luogo di culto, ed entrerà in funzione il prossimo 11 novembre, memoria liturgica di San Martino.

|                                                                                     |       |                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13-8                                                                                | 10,45 | <b>INCONTRO con VESCOVI, SACERDOTI,<br/>RELIGIOSI/E, SEMINARISTI e CATECHISTI</b><br>nella Cattedrale di San Martino |
|  |       |                                                                                                                      |

Il Papa viene accolto all'ingresso della Cattedrale dall'Arcivescovo di Bratislava e dal Parroco, che gli porge il crocifisso e l'acqua benedetta per l'aspersione. Proseguono

[26]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

quindi lungo la navata centrale accompagnati da un canto. Prima di arrivare all'altare, il Papa riceve dei fiori da un seminarista e da una catechista, che depone davanti al Santissimo. Dopo una breve preghiera in silenzio, il Papa raggiunge nuovamente l'altare.

- Breve saluto di benvenuto del Presidente della Conferenza Episcopale Slovacca

**- DISCORSO del Santo Padre**



- Recita del Padre Nostro

- Benedizione finale

Al termine, il Papa saluta individualmente i Vescovi e posa con loro per una foto di gruppo.

**La Conferenza episcopale della Slovacchia** (Konferencia biskupov Slovenska; sito: <https://www.kbs.sk/>) è composta dai presuli delle 11 circoscrizioni ecclesiastiche (8 di rito latino e tre di rito bizantino) e dell'Ordinariato militare. Il suo attuale presidente è Mons. Stanislav Zvolenský, Arcivescovo di Bratislava, il vicepresidente è Mons. Bernard Bober, Arcivescovo metropolitano di Košice, mentre il segretario generale è Mons. Marián Chovanec, Vescovo di Banská Bystrica. La Kbs è membro del Consiglio delle Conferenze dei Vescovi d'Europa (CCEE).

|      |       |
|------|-------|
| 13-9 | 11,45 |
|      |       |

TRASFERIMENTO alla Nunziatura Apostolica (4 km).

|                                                                                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 13-10                                                                            | 12,00 |
|  |       |

ARRIVO alla Nunziatura Apostolica.  
Pranzo (in privato).

|       |       |
|-------|-------|
| 13-11 | 15,45 |
|       |       |

TRASFERIMENTO al Centro Betlemme (8 km).

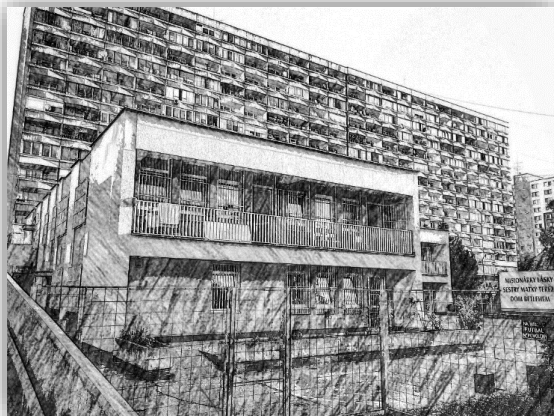
**Il Centro Betlemme** delle missionarie della carità si trova nel quartiere di Petržalka. Qui, da oltre vent'anni, la comunità internazionale delle religiose di Madre Teresa di Calcutta, fra alti palazzi di edilizia popolare, si prende cura di senzatetto, indigenti, persone bisognose d'aiuto e soprattutto ammalati. La struttura, una piccola costruzione su due piani, un tempo scuola materna, offre posti letto, pasti caldi e servizi igienici. Al piano terra si provvede ai bisogni essenziali e c'è spazio per i pernottamenti brevi; al piano superiore una stanza è riservata alla degenza a lungo termine o ai gravemente malati e, accanto, una cappella è dedicata al Cuore Immacolato di Maria. Grazie alla generosità della

[27]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

gente, le suore riescono ad assicurare assistenza, indumenti e beni essenziali a quanti vivono in strada e bussano alla loro porta. Nei pressi del Centro, si trova la chiesa parrocchiale della “Sacra Famiglia”, consacrata nel 2005 dopo la visita di San Giovanni Paolo II, il quale nel 2003 vi beatificò due martiri del comunismo: Suor Zdenka Schelingova ed il Vescovo greco-cattolico Vasil Hopko.



|                                                                                   |       |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------|
| 13-12                                                                             | 16,00 | VISITA PRIVATA al “CENTRO BETLEMME” |
|  |       |                                     |

Il Papa viene accolto dalla Superiora del “Centro Betlemme” che gli mostra alcune stanze della struttura. Nel centro sono riuniti i senzatetto assistiti dalle Suore della Congregazione di Madre Teresa. Il Papa si intrattiene con i residenti della casa. Nel cortile è presente un coro di bambini che esegue dei canti. Prima di congedarsi, il Papa recita l’Ave Maria insieme ai presenti, consegna un dono e conclude l’incontro con la sua benedizione.

|                                                                                     |       |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|
| 13-13                                                                               | 16,30 | TRASFERIMENTO a Piazza Rybné námestie (4 km). |
|  |       |                                               |

**Piazza Rybné námestie** si trova nel cuore della città vecchia, vicino alla Cattedrale di San Martino. Qui sorgeva la sinagoga Neolog, demolita nel 1969 dal governo comunista, insieme all’intero ghetto, per far posto al Ponte dell’Insurrezione nazionale slovacca, noto anche come Ponte Nuovo. La comunità ebraica che la frequentava era stata fondata nel 1871. La sinagoga, costruita nel 1893, era in stile moresco, aveva due torri ottagonali con cupola a cipolla, ed era sopravvissuta

[28]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

indenne alla Seconda Guerra Mondiale. Oggi, nella piazza, la ricorda il Memoriale dell'Olocausto, pensato come luogo di memoria pubblica, dove si intrecciano la memoria della Shoah, che costò la vita a 105mila ebrei provenienti dalla Slovacchia, e la memoria della sinagoga Neolog. Il memoriale comprende un muro nero, in cui è riprodotta la sagoma della sinagoga, realizzato dall'architetto Peter Zalman nel 1995, e una scultura astratta in bronzo alta 5 metri con una stella di David sulla sommità, opera dell'artista slovacco Milan Lukáč, posta su una piattaforma di granito nero con incise le parole "Zachor" ("Ricorda" in ebraico) e "Pamätaj" ("Ricorda" in slovacco).

Bratislava è stata per secoli un importante centro della vita ebraica, ma degli oltre 15mila ebrei che vivevano in città nel 1940, soltanto circa 3.500 sono sopravvissuti



all'Olocausto. Dopo la Seconda Guerra Mondiale gran parte del patrimonio architettonico ebraico è stato distrutto e gli ebrei riusciti a tornare hanno incontrato indifferenza e ostilità. Soltanto i cambiamenti politici successivi alla caduta del comunismo, nel 1989, hanno portato a una rinascita della vita ebraica e oggi una comunità assai attiva promuove attività religiose, culturali, educative e sociali.

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 13-14                                                                               | 16,45                                                                               | <b>INCONTRO con la COMUNITÀ EBRAICA</b><br><b>nella Piazza Rybné námestie</b> |
|  |  |                                                                               |

Il Papa viene accolto dal Presidente dell'Unione Centrale delle Comunità Religiose Ebraiche nella Repubblica Slovacca.

- Breve saluto di benvenuto del Presidente dell'Unione Centrale delle Comunità Religiose Ebraiche nella Repubblica Slovacca
- Testimonianza di un sopravvissuto
- Testimonianza di una suora

[29]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

## - DISCORSO del Santo Padre

- Salmo

|                                                                                   |       |                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------|
| 13-15                                                                             | 17,30 | TRASFERIMENTO alla Nunziatura Apostolica (4 km). |
|  |       |                                                  |

|                                                                                   |       |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------|
| 13-16                                                                             | 17,45 | ARRIVO alla Nunziatura Apostolica. |
|  |       |                                    |

|       |       |                                                                                 |
|-------|-------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 13-17 | 18,00 | <b>VISITA del PRESIDENTE del PARLAMENTO<br/>presso la Nunziatura Apostolica</b> |
|-------|-------|---------------------------------------------------------------------------------|

Nel salone di rappresentanza della Nunziatura Apostolica, il Papa viene salutato dal Presidente del Parlamento, dal Primo Ministro e dai loro rispettivi familiari.

**Il Presidente del Parlamento**, ovvero il Presidente del Consiglio nazionale della Repubblica Slovacca, il Sig. Boris Kollár, nasce a Bratislava nel 1965. Si diploma presso il Ginnasio Alexandra Markus Bratislava e tra il 2010 e il 2015 studia e si laurea presso l'Università Centrale di Skalica. Sempre nel 2015 fonda il partito politico nazionalista e conservatore Siamo una famiglia (Sme Rodina), che durante le elezioni parlamentari slovacche del 2016 vince 11 seggi nel Consiglio nazionale. Nel marzo 2020, viene eletto Presidente del Consiglio nazionale della Repubblica Slovacca. Il Sig. Kollár ha 10 figli.

|       |       |                                                                      |
|-------|-------|----------------------------------------------------------------------|
| 13-18 | 18,15 | <b>VISITA del PRIMO MINISTRO<br/>presso la Nunziatura Apostolica</b> |
|-------|-------|----------------------------------------------------------------------|

**Il Primo Ministro della Repubblica Slovacca**, il Sig. Eduard Heger nasce a Bratislava nel 1976. Studia Economia nella capitale slovacca e dopo la laurea trascorre un anno e mezzo negli Stati Uniti. Tornato in patria, dal 2001 al 2005, lavora come consulente per il Ministero della Difesa. Fino al 2016 ricopre incarichi manageriali in diverse aziende. Dal 2016 al 2020 è membro del Consiglio nazionale della Repubblica Slovacca per il partito conservatore Gente Comune e Personalità Indipendenti (OLaNO). Dal 2020 al 2021 è nominato Vice Primo Ministro e Ministro delle Finanze e il 1° aprile 2021 viene eletto Primo Ministro della Repubblica Slovacca. Il Sig. Heger è sposato e ha 4 figli.

[30]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 13-19                                                                             | <b>19,00</b> |
|  |              |

Cena (in privato).



**Cattedrale di San Martino a Bratislava**

[31]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia  
12 - 15 settembre 2021***



|                                 |                                                               |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Martedì<br/>14 settembre</b> | <b>BRATISLAVA – KOŠICE – PREŠOV<br/>– KOŠICE – BRATISLAVA</b> |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|

**Ora**

Avv. **locale** (Roma)

|                                                                                                                                                                     |              |                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 14-1                                                                                                                                                                | <b>07,40</b> | TRASFERIMENTO all'Aeroporto Internazionale di Bratislava (11 km).       |
|                                                                                    |              |                                                                         |
| 14-2                                                                                                                                                                | <b>08,00</b> | ARRIVO all'aeroporto in forma strettamente privata e IMBARCO immediato. |
| 14-3                                                                                                                                                                | <b>08,10</b> | TRASFERIMENTO da Bratislava a Košice.                                   |
|   |              | Snack a bordo.                                                          |

|                                      |          |               |
|--------------------------------------|----------|---------------|
| <b>Bratislava</b>                    | <b>→</b> | <b>Košice</b> |
| 311 km – 50' di volo – A320/Alitalia |          |               |

|      |              |                                 |
|------|--------------|---------------------------------|
| 14-4 | <b>09,00</b> | ARRIVO all'aeroporto di Košice. |
|------|--------------|---------------------------------|

Il Papa viene accolto dai due Arcivescovi di Košice, dal Sindaco e dalle altre autorità locali. Non sono previste procedure protocollari.

**KOŠICE** [koshitze] (238.138 ab.), seconda città del Paese, capoluogo dell'omonima provincia nella Slovacchia orientale, è situata ai piedi del versante orientale dei Monti Metalliferi Slovacchi, a 20 km dalla frontiera ungherese. Città universitaria, capitale europea della cultura nel 2013, essa è sede di importanti istituzioni politiche e accademiche. La sua posizione strategica, al crocevia delle antiche rotte commerciali, ha sempre contribuito allo sviluppo del suo centro, nato vicino alla confluenza dei fiumi Hornad e Torysa, ponendolo nel Medioevo a capo della lega Pentapolitana, che univa cinque tra i maggiori snodi commerciali dell'Europa dell'est (Košice, Bardejov, Levoča, Prešov e Sabinov). La valle in cui sorge è abitata fin dall'era paleolitica, ma la fondazione della città risale al XIII secolo e si deve alle comunità slave di Krasna nad Hornadom. Qui esse costruirono un'abbazia benedettina, centro di diffusione della cultura, che fu consacrata nel 1143. I diversi insediamenti che sorsero successivamente nella zona possono essere considerati l'origine della città. Košice è menzionata per la prima volta nell'antico

[32]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

documento di Lubin del 1230 con il nome di "Villa Cassa". Nel 1249 Bela IV, re d'Ungheria, le concede il titolo di città e nel 1342 Košice riceve lo statuto di libera città reale. Il 7 maggio 1369 è la prima città in Europa a ricevere lo stemma comunale da re Luigi il Grande, data che oggi viene celebrata come il "Giorno di Košice". Nella prima parte del XIV secolo vive un grande periodo di prosperità fino ad essere considerata una delle città principali del commercio europeo e una delle più grandi città dell'Europa centrale. Nel XVI e XVII secolo, segnati dalle ribellioni contro gli Asburgo, dalle guerre contro i turchi e dalle guerre di religione fra cattolici e protestanti, Košice conosce un periodo di declino. Proprio qui, nel XVII secolo, avviene il martirio di tre sacerdoti - Marco da Krizevci, croato, canonico della Cattedrale di Esztergom, e dei Gesuiti Melchiorre Grodziecki della Slesia, polacco, e Stefano Pongrácz, ungherese -, uccisi il 7 settembre 1619 da soldati calvinisti per la loro fedeltà alla Chiesa. Beatificati nel 1905, i tre martiri sono stati canonizzati da San Giovanni Paolo II a Košice nel 1995. Nel 1657, vicino al sito del martirio, il vescovo di Eger, Benedict Kishdy fonda la prima Università di Košice (*Universitas Cassoviensis*), oggi Università Pavol Jozef Šafárik, affidandola ai Gesuiti. La crescita della città riprende nei secoli XVIII e XIX, quando si afferma come una delle più importanti città industriali dell'Ungheria. Nel 1918 diventa parte della prima Repubblica Cecoslovacca, e anche se l'occupazione bellica ungherese dal 1938 al 1945 porta ad una crisi economica e demografica, alla fine della Seconda Guerra Mondiale la città diventa per un po' la capitale della ristabilita Cecoslovacchia. Dagli anni '50 in poi essa conosce una forte crescita, accelerata soprattutto dalla costruzione delle acciaierie della Slovacchia orientale. Nello spazio di una generazione si verifica un grandissimo aumento della popolazione e un'ancora più grande espansione della sua area edificata. Quasi tutti i monumenti della città sono concentrati nel nucleo storico. Percorrendo la via principale (Hlavná ulica), è possibile ammirare la monumentale cattedrale gotica di Santa Elisabetta del XIV secolo, la più grande chiesa del Paese, e la torre di Sant'Urbano; la cappella gotica di San Michele, ex ossario, della fine del XIV secolo, consacrata a San Michele Arcangelo, patrono dei defunti; e la colonna dell'Immacolata, o colonna della peste, statua barocca dedicata alla Vergine Maria per aver messo fine a un'epidemia di peste tra il 1709 e il 1710. Tra i monumenti figura poi la statua del maratoneta, che ricorda la Maratona Internazionale della Pace, la più antica maratona della pace in Europa e la seconda più antica del mondo dopo Boston, organizzata ogni anno in città, in autunno, dal 1924; i resti ancora visibili delle antiche mura cittadine, grazie al cinquecentesco Bastione del boia (Stará baštová), al cui interno si svolgevano le esecuzioni, e all'antica porta della città. Nel Museo della Slovacchia Orientale è possibile ammirare il famoso tesoro d'oro, uno dei più grandi del mondo, di Košice. La

[33]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

collezione unica di monete d'oro, dal XV al XVII secolo, fu ritrovata nel 1935 nello scavo di un edificio. Tra i luoghi di culto di Košice, che ha ospitato prima della Seconda Guerra Mondiale una delle più grandi comunità ebraiche del Paese, la sinagoga di Zvonárska ulica, la più antica della città, che risale alla fine del XIX secolo, e la più moderna sinagoga di Puškinova del 1930. La chiesa della Nascita della Vergine Maria sulla Moyzesova è invece la cattedrale dell'eparchia greco-cattolica slovacca. Degni di nota, infine, il Vecchio Municipio; il neo-barocco palazzo Andrassy; il palazzo Csáky-Dessewffy, sede della Corte Costituzionale della Repubblica Slovacca e di un'enorme biblioteca; il palazzo di Jacab, costruito nel XIX secolo in stile neo-gotico con alcune pietre prese dalla cattedrale di Santa Elisabetta, e ritenuto dagli abitanti uno degli edifici più belli; e il palazzo del Capitano, dove si trova il Museo Tecnico Slovacco.

**Arcidiocesi di Košice** (10 agosto 1804; Metropolia 31 marzo 1995) – 10.430 kmq; 1.156.600 abitanti; 678.400 cattolici; 221 parrocchie; 7 chiese; 404 sacerdoti diocesani (4 ordinati nell'ultimo anno); 87 sacerdoti regolari residenti in diocesi; 3 diaconi permanenti; 33 seminaristi dei corsi filosofico e teologico; 103 membri di istituti religiosi maschili; 288 membri degli istituti religiosi femminili; 44 istituti di educazione; 35 istituti di beneficenza; 7.786 battesimi nell'ultimo anno. ✉ Hlavná ulica 28, SK-041 83 Košice, Slovenská Republika; ☎ [055]68.28.107; 📧 abukosice@abuke.sk.

**Arcivescovo di Košice** è Mons. Bernard Bober, nato a Zbudské Dlhé, arcidiocesi di Košice, il 3 novembre 1950; ordinato sacerdote l'8 giugno 1974; eletto alla Chiesa titolare di Vissalsa il 28 dicembre 1992; consacrato il 30 gennaio 1993; promosso il 4 giugno 2010. ☎ [055]68.28.102.

**Eparchia di Košice** per i cattolici di rito bizantino (Esarcato apostolico 27 gennaio 1997; Eparchia 30 gennaio 2008) – Suffraganea di Prešov – 73.487 cattolici; 95 parrocchie; 1 chiesa; 161 sacerdoti diocesani (3 ordinati nell'ultimo anno); 14 sacerdoti regolari residenti in diocesi; 1 diacono permanente; 26 seminaristi dei corsi filosofico e teologico; 14 membri di istituti religiosi maschili; 35 membri degli istituti religiosi femminili; 12 istituti di educazione; 4 istituti di beneficenza; 1.040 battesimi nell'ultimo anno. ✉ Dominikánske námestie 2/A, post. schránka G-13, SK-043 43 Košice, Slovenská Republika; ☎ [055]72.71.916; 📧 sekretariat@grkatke.sk.

**Eparca di Košice** è Mons. Cyril Vasil', nato a Košice il 10 aprile 1965; ordinato sacerdote il 14 giugno 1987; eletto alla Chiesa titolare di Tolemaide di Libia il 7 maggio 2009; nominato Amministratore Apostolico *sede plena* dell'Eparchia di Košice per i cattolici di rito bizantino il 20 gennaio 2020;

nominato Eparca della medesima sede, mantenendo il titolo personale di arcivescovo, il 24 giugno 2021.

|                                                                                   |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 14-5                                                                              | 09,15 |
|  |       |

TRASFERIMENTO immediato al Mestská Športová hala di Prešov (47 km).

**PREŠOV** [preshou] (90.000 ab.) è situata nella Slovacchia orientale, nella valle del fiume Torysa, a 33 km a nord di Košice. È la terza città più grande del Paese e capoluogo della regione di Šariš. Gli inizi della colonizzazione di questo territorio risalgono al periodo dell'età della pietra e sono documentati da importanti ritrovamenti archeologici, rinvenuti nella valle del fiume Delna. Il ritrovamento di monete romane d'oro e d'argento testimonia invece i rapporti economici esistenti tra Prešov e l'Impero Romano. Alla fine dell'VIII secolo, il suo territorio viene colonizzato dagli slavi e, quando alla fine dell'XI secolo la città passa sotto il controllo del Regno d'Ungheria, i soldati magiari si stabiliscono nella città. Prešov viene menzionata per la prima volta in un documento scritto di re Bela IV nel 1247. Nello stesso secolo, nel 1299, grazie a re Andrea III, il villaggio acquisisce lo status di città e nel 1374 si fregia del titolo di libera città reale. Nei secoli XIV e XV, il capoluogo vive un momento di eccezionale prosperità economica e riceve lo stemma da re Ladislao V, nel 1453. Il benessere della città di questo periodo è testimoniato dal forte aumento della popolazione, da 2.000 nel 1425 a 3.300 nel 1491, e dal grande sviluppo edilizio. Nel XVI e XVII secolo, le riforme, i moti antiasburgici, le calamità naturali, la peste, danno il via al suo declino. L'anno 1687 è segnato dal "Massacro di Prešov", la cosiddetta "strage di Carafa", ad opera del generale italiano Antonio Carafa, al servizio del Sacro Romano Impero. 24 cittadini protestanti, accusati di aver sostenuto il ribelle Imre Thököly, a capo delle ribellioni antiasburgiche, vengono giustiziati nello storico capoluogo. Nel 1995, quando San Giovanni Paolo II visita la città di Prešov, recita una preghiera proprio dinanzi al monumento alla memoria delle vittime di questa strage. Grazie agli immigrati, la città, alla fine del XVIII e all'inizio del XIX secolo, riprende il suo sviluppo, cui contribuisce anche la sua produzione di sale, realtà unica nel Paese. Nel 1816 viene fondata la diocesi greco-cattolica e cominciano ad arrivare i primi ruteni ed ebrei. I monumenti della città sono concentrati nel suo nucleo storico che si estende intorno alla via Hlavná ulica. Punti di riferimento principali: la Cattedrale gotica di San Nicola, con la sua alta torre, della metà del XIV secolo; il palazzo rinascimentale Rákóczi, che oggi ospita il Museo regionale; il Municipio, uno dei monumenti più antichi della città; la fontana di Nettuno; la Cattedrale greco-cattolica di San Giovanni Battista del XVIII secolo, che conserva al suo interno una copia della Sindone di Torino; e il complesso barocco del

[35]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

Calvario, fondato all'inizio del XVIII secolo dai Gesuiti, e situato su una collina ad ovest della città.

**Arcieparchia di Prešov** per i cattolici di rito bizantino (Eparchia 22 settembre 1818; Metropolia 30 gennaio 2008) – 117.800 cattolici; 163 parrocchie; 18 chiese; 282 sacerdoti diocesani (8 ordinati nell'ultimo anno); 19 sacerdoti regolari residenti in diocesi; 2 diaconi permanenti; 42 seminaristi dei corsi filosofico e teologico; 22 membri di istituti religiosi maschili; 73 membri degli istituti religiosi femminili; 9 istituti di educazione; 4 istituti di beneficenza; 1.572 battesimi nell'ultimo anno. ✉ ul. Hlavná 1, pošt. schránka 135, 081-35 Prešov, Slovenská Republika; ☎ [051]75.62.601; 📠 75.62.625 📧 abu@grkatpo.sk.

**Arcieparca metropolitano di Prešov** è Mons. Ján Babjak, S.I., nato a Hažín nad Cirochou, arcieparchia di Prešov, il 28 ottobre 1953; ordinato sacerdote l'11 giugno 1978; eletto l'11 dicembre 2002; consacrato il 6 gennaio 2003; promosso Arcivescovo il 30 gennaio 2008. ☎ [051] 7562.604; 📧 mons.babjak@greckokat.sk.

|      |       |
|------|-------|
| 14-6 | 10,00 |
|------|-------|

ARRIVO al Mestská Športová hala.

Il Papa viene accolto dal Metropolita di Prešov. Due persone gli offrono dei fiori e due bambini gli porgono il pane e il sale per la benedizione. Il Papa e il Metropolita salgono poi a bordo della papamobile per il giro nella piazza.

|                                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| 14-7                                                                              |  |
|  |  |

GIRO tra i fedeli.

**Il Mestská Sportová hala,** situato in via Giovanni Paolo II, è il Palazzetto dello sport comunale di Prešov. Costruito nel 1978 e ristrutturato tra il 2002 e il 2004, ha una capienza di circa 3.800 posti. Sport di squadra come pallavolo, pallamano, calcio, hockey su prato e discipline come la lotta, la ginnastica o l'aerobica, possono essere praticati in questo centro sportivo, il più importante della città. È, inoltre, una delle



[36]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

principali platee per spettacoli di massa e, in tempi di pandemia, centro di vaccinazione anti-Covid-19. Su uno dei pilastri esterni di una delle strutture del centro sportivo è visibile una targa commemorativa della visita di Papa San Giovanni Paolo II, avvenuta domenica 2 luglio 1995, in un incontro con i cattolici di rito bizantino. La Divina Liturgia presieduta da Papa Francesco avrà luogo nella piazza antistante l'edificio principale, che può ospitare circa 53 mila fedeli.

|      |              |                      |
|------|--------------|----------------------|
| 14-8 | <b>10,15</b> | ARRIVO in Sagrestia. |
|------|--------------|----------------------|

|                                                                                                                                                                               |       |                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14-9                                                                                                                                                                          | 10,30 | <div>DIVINA LITURGIA BIZANTINA<br/>di SAN GIOVANNI CRISOSTOMO<br/>presieduta dal SANTO PADRE</div> |
| <div></div> |       |                                                                                                    |

Festa dell'universale esaltazione della Croce preziosa e vivificante. Celebrazione eucaristica in italiano.

- Liturgia della preparazione
- Liturgia dei catecumeni
- Letture:
  - Cor 1, 18-24
  - Gv, 19, 6b-11a. 13-20. 25-28a. 30b-35a

#### - OMELIA del Santo Padre



- Liturgia dei fedeli
- Riti di conclusione
- Mons. Ján Babjak, S.I., Arcivescovo Metropolitano di Prešov per i cattolici di rito bizantino, rivolge un indirizzo di saluto al Santo Padre.

|       |              |                       |
|-------|--------------|-----------------------|
| 14-10 | <b>12,30</b> | RIENTRO in Sagrestia. |
|-------|--------------|-----------------------|

|                                                                                     |              |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------|
| 14-11                                                                               | <b>12,45</b> | TRASFERIMENTO al Seminario di Košice (43 km). |
|  |              |                                               |

Il **Seminario Maggiore San Carlo Borromeo** dell'Arcidiocesi di Košice è situato nel cuore della città. L'edificio ospita la Facoltà di Teologia dell'Università Cattolica Ružomberok. Il Seminario si trova al quarto e quinto piano della struttura, che comprende la Cappella del Seminario San Carlo Borromeo, le stanze dei seminaristi, la redazione della Rivista Borromeo e altre sale di meditazione e ricreazione. Diversi sacerdoti risiedono nell'edificio, la maggior parte insegnanti

[37]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

nella Facoltà di Teologia. Il Seminario Maggiore nacque con la creazione della diocesi di Košice, nel 1804, e aprì i battenti nel 1809. Attraversò le vicissitudini storiche della Slovacchia e si prestò a vari usi fino alla sua liquidazione. Solo dopo la caduta del comunismo fu restituito alla diocesi, nel 1992. Nel luglio 1995, san Giovanni Paolo II, dopo aver creato la Provincia ecclesiastica di Košice, visitò l'Arcidiocesi e soggiornò, per volontà dell'arcivescovo Alojz Tkáč, nell'edificio appena ristrutturato del Seminario Maggiore. Oggi, la struttura ospita circa 50 studenti di Teologia.



|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 14-12                                                                             | <b>13,30</b> |
|  |              |

ARRIVO al Seminario.  
Pranzo (in privato).

Prima di lasciare il Seminario, il Papa consegna un dono al Rettore.

|                                                                                    |              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 14-13                                                                              | <b>15,45</b> |
|  |              |

TRASFERIMENTO a Luník IX (6,6 km).

**Luník IX** [lunjiik] è uno dei 22 distretti della città di Košice, nel quale vive la più alta densità di popolazione Rom in Slovacchia. La costruzione del quartiere è iniziata alla fine degli anni '70 ed i primi inquilini vi si sono trasferiti nel 1978. Pensato, inizialmente, come un quartiere residenziale per i componenti dell'esercito e delle forze di sicurezza, tra il 1981 e il 1989 il complesso abitativo ha accolto una percentuale sempre maggiore di Rom. Con una legge del Consiglio nazionale della Repubblica slovacca, quindi, il 1° ottobre 1990, Luník IX è stato istituito come distretto cittadino separato, con un proprio governo autonomo. Oggi la zona è abitata da circa 4.300 Rom, anche se il numero preciso è difficile da

[38]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

**12 - 15 settembre 2021**

stabilire. I problemi alle infrastrutture sono notevoli: le abitazioni sono prive di gas e acqua corrente, disponibile solo per poche ore al giorno, e manca un vero e proprio sistema di riscaldamento. La precarietà edilizia di molti palazzi, inoltre, ha portato al loro abbattimento per questioni di sicurezza. È proprio in questo difficile contesto che il 1° luglio 2008 la Famiglia Salesiana ha



deciso di portare la sua missione. All'inizio, a Luník IX erano presenti solo due sacerdoti, ma con gli anni la loro presenza è raddoppiata. Due, in particolare, gli eventi pastorali significativi: nel novembre 2009, i successori di Don Bosco hanno organizzato un Congresso internazionale dedicato al "Sistema preventivo" (ovvero il metodo educativo ideato dal Santo piemontese) integrato nella Pastorale per i Rom. Il 30 novembre 2010, poi, Monsignor Bernard Bober, Arcivescovo metropolitano di Košice, ha consacrato la Chiesa del "Cristo Risorto". Il luogo di culto rientra nel "Centro Pastorale Salesiano" del quartiere, costruito anche grazie al Comune cittadino che ha contribuito per il 40 per cento alle spese. È stato inaugurato nel 2012 durante la visita dell'allora Rettor Maggiore dei Salesiani don Pascual Chàvez. Progetto esemplare di integrazione, assistenza ed evangelizzazione della comunità Rom, il Centro è composto da un'abitazione per i sacerdoti, una palestra, uno spazio per gli incontri dei gruppi e, appunto, la Chiesa del "Cristo Risorto". L'opera dei sacerdoti, coadiuvati anche dalle Suore Salesiane e da numerosi volontari, inizia sulla strada, dove prendono contatto con i bambini e le donne del luogo, coinvolgendo i primi nelle attività dell'oratorio e le seconde nel servizio di lavanderia. Quindi, si passa alle attività di gruppo e, dopo un anno circa, si offre ai Rom la possibilità di una maggiore integrazione: per i giovani, si punta alla formazione scolastica; per i loro genitori, invece, si creano contatti con l'Ufficio di collocamento affinché possano trovare lavoro. Il direttore del Centro è don Peter Bešenyei, che ha dedicato tutta la sua vita pastorale ai Rom. La sua ricca esperienza missionaria è stata raccolta in due volumi: "Il silenzio degli zingari" e "Uccidiamo il razzista in noi stessi". Si tratta di saggi nei quali il sacerdote affronta temi come il razzismo, il pregiudizio, la segregazione, raccontandoli da entrambe le parti, ossia dal punto di vista della maggioranza del popolo slovacco e della

[39]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***



minoranza rom-gitanica. Da ricordare, infine, che la prima presenza salesiana in Slovacchia risale al 1924 a Šaštín – Bratislava. L'Ispettorato vera e propria è stata istituita nel 1939 ed è stata dedicata a “Maria Ausiliatrice”.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 14-14                                                                             | 16,00                                                                             | <b>INCONTRO con la COMUNITÀ ROM</b><br><b>a Luník IX a Košice</b> |
|  |  |                                                                   |

L'incontro con la comunità Rom ha luogo nel piazzale antistante il centro salesiano. Il Papa viene accolto all'ingresso del centro dal Direttore, da tre confratelli e da due bambini Rom.

- Breve saluto del Direttore del Centro
- Testimonianza di un Rom
- Testimonianza di una famiglia Rom, inserita nel mondo del lavoro

#### - SALUTO del Santo Padre



- Padre Nostro
- Benedizione finale

|                                                                                   |       |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------|
| 14-15                                                                             | 16,30 | TRASFERIMENTO allo Stadio Lokomotiva di Košice<br>(7,1 km). |
|  |       |                                                             |

**Lo Stadio Lokomotiva**, costruito nel 1959, con una capienza di circa 10.000 spettatori, è uno stadio sportivo polivalente utilizzato principalmente per le partite



di calcio, anche se solo a livello locale, in quanto non risponde ai criteri UEFA per le partite internazionali. La sua storia è stata strettamente legata al Lokomotiva Košice Club (1946), la seconda squadra di calcio più importante del Paese, della quale è stato sede fino al 1997. Oggi è sede della squadra MFK Košice, ex FC Košice.

|                                                                                     |       |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------|
| 14-16                                                                               | 16,45 | ARRIVO allo Stadio Lokomotiva.<br>GIRO tra i fedeli. |
|  |       |                                                      |

[40]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 14-17                                                                             | 17,00                                                                             | <b>INCONTRO con i GIOVANI</b><br><b>nello Stadio Lokomotiva di Košice</b> |
|  |  |                                                                           |

Nell'incontro con i giovani viene ricordata la Beata Anna Kolesárová, giovane slovacca uccisa durante la Seconda Guerra Mondiale da un soldato sovietico per aver difeso la sua castità. Anna Kolesárová è stata beatificata nello Stadio Lokomotiva il 1° settembre 2018. Nello stadio, il Papa viene accolto, nei pressi del palco, dal Responsabile della Pastorale giovanile e da due giovani che gli offrono dei fiori.

- Canto d'ingresso
- Breve saluto dell'Arcivescovo di Košice dei latini
- Testimonianza di tre giovani
- Canto

**- DISCORSO del Santo Padre**

 **10**

- Consegna di doni al Santo Padre
- Preghiera del Padre Nostro
- Benedizione

Il Papa lascia lo stadio mentre viene intonato un canto

|                                                                                   |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 14-18                                                                             | 18.00 |
|  |       |

TRASFERIMENTO all'Aeroporto di Košice (12 km).

|       |       |
|-------|-------|
| 14-19 | 18,15 |
|-------|-------|

ARRIVO all'aeroporto in forma privata e IMBARCO immediato.

Il Papa si congeda dai due Arcivescovi di Košice, dal Sindaco e dalle altre autorità locali. Non sono previste procedure protocollari.

|                                                                                    |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 14-20                                                                              | 18,30                                                                               |
|  |  |

TRASFERIMENTO da Košice a Bratislava.  
Snack a bordo.

|                                     |          |                   |
|-------------------------------------|----------|-------------------|
| <b>Košice</b>                       | <b>→</b> | <b>Bratislava</b> |
| 329 km – 1h di volo – A320/Alitalia |          |                   |

|       |       |
|-------|-------|
| 14-21 | 19,30 |
|-------|-------|

ARRIVO in forma privata all'Aeroporto Internazionale di Bratislava.

[41]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 14-22                                                                             | <b>19,45</b> |
|  |              |

TRASFERIMENTO alla Nunziatura Apostolica (11 km).

|                                                                                                                                                                     |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 14-23                                                                                                                                                               | <b>20,00</b> |
|   |              |

ARRIVO alla Nunziatura Apostolica.  
Cena (in privato).



[42]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia  
12 - 15 settembre 2021***

**Mercoledì  
15 settembre**

**BRATISLAVA – ŠAŠTÍN – BRATISLAVA – ROMA**

**Ora**

Avv. **locale** (*Roma*)

15-1

**07,30**

**Congedo dalla Nunziatura Apostolica.**

Il Papa si congeda dal personale, dai benefattori e dagli amici della Nunziatura Apostolica.

15-2

**07,50**

**TRASFERIMENTO** al Santuario Nazionale di Šaštín (71 km).



**ŠAŠTÍN-STRÁŽE** [shashjtjin] (4.965 ab.) è una cittadina situata nella regione di Trnava, nel distretto di Senica, e attraversata dal fiume Myjava, che divide in due i quartieri di Šaštín e Stráže, un tempo villaggi separati. La storia di Šaštín risale all'arrivo dei Santi Cirillo e Metodio in Slovacchia. Viene menzionato per la prima volta in un documento del 1218. Il villaggio era anticamente una fortezza destinata a proteggere un incrocio di diverse vie commerciali - verso il Danubio, verso la Boemia e verso Znojmo; ed era la sede dei capi della contea e dei rappresentanti del Vescovo. L'Arcidiaconato di Šaštín sovrintendeva i decanati da Moravský Svätý Ján a Čachtice. C'erano sempre un decano e un arcidiacono con sede nel castello di Šaštín. Si può supporre che la cappella del castello sia stata la prima chiesa del centro abitato. Il villaggio ottiene lo status di città solo il 1° settembre 2001. Ogni anno Šaštín accoglie migliaia di pellegrini nella Basilica dei Sette Dolori della Vergine Maria, uno dei più importanti santuari mariani del Paese, dedicato alla Madonna dei Sette Dolori, patrona della Slovacchia.

La città di Šaštín fa parte dell'Arcidiocesi di Bratislava (vedi pag. 20).

15-3

**09,10**

**ARRIVO** al Santuario Nazionale di Šaštín.

La storia del **Santuario Nazionale di Šaštín**, o Basilica dei Sette Dolori della Vergine Maria, ha origine nel XVI secolo, quando una piccola cappella, in un crocevia, accolse una statua della Madonna Addolorata (alta 85 cm e larga 91 cm) con il Cristo morto sulle ginocchia. Era stata realizzata in legno di pero proveniente dall'area danubiana ed era stata commissionata nel 1564 da Angelika Bakičová, moglie del conte Imrich Czobor, signore del territorio di Šaštín, per adempiere ad un voto. La nobildonna aveva chiesto l'intercessione della Vergine perché il marito, uomo irascibile, cambiasse d'animo e la sua preghiera era stata esaudita. Tanti i

[43]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

fedeli che sostavano in preghiera davanti alla cappella, al punto che la devozione alla Madonna crebbe e nel 1710, in seguito alla segnalazione di prodigiose guarigioni, venne istituita una commissione d'inchiesta. Furono studiati 726 casi e il 10 novembre 1732 la statua venne dichiarata miracolosa e affidata alla custodia del parroco di Šaštín. L'anno successivo, i paolini, intenzionati a costruire una chiesa che fosse meta di pellegrinaggio e un monastero, chiesero che la statua della Vergine Maria dei Sette Dolori venisse loro affidata. I lavori per il nuovo luogo di culto, iniziati con la posa della prima pietra il 16 luglio 1736, si protrassero fino al 1760, finanziati dalle offerte dei fedeli e dall'imperatrice Maria Teresa d'Austria. La consacrazione avvenne alla presenza di quest'ultima e del marito, l'imperatore Francesco I di Lotaringia, il 12 agosto 1762, e il 15 agosto la statua della Madonna venne collocata sull'altare maggiore. Nel 1786 l'imperatore Giuseppe II abolì l'Ordine di San Paolo Primo Eremita e la chiesa passò ancora una volta sotto l'amministrazione del parroco di Šaštín. L'8 settembre 1864 l'arcivescovo di Esztergom, il cardinale Ján Scitovský, incoronò la statua con manufatti in oro consacrati da Pio IX. Il 22 aprile 1927 Pio XI, con il decreto "Celebre apud Slovaccham gentem", dichiarò la Vergine dei Sette Dolori patrona della Slovacchia, mentre con il decreto *Quam pulchra*, il 23 novembre 1964, Paolo VI elevò la chiesa a Basilica Minore. Il 6 giugno del 1987 vi si è recata in visita Madre Teresa di Calcutta. Il 1° luglio 1995, Giovanni Paolo II, in pellegrinaggio apostolico in Slovacchia, ha celebrato Messa davanti al santuario alla presenza di oltre 200 mila fedeli.

La  
Slovacchia  
commemora la  
sua patrona il 15  
settembre, e  
ogni anno,  
secondo  
l'usanza nata nel  
1732, viene  
organizzato un  
pellegrinaggio  
nazionale. La  
Basilica è stata  
dichiarata meta  
di pellegrinaggio  
anche



dell'eparchia di Bratislava della Chiesa greco-cattolica, che dal 2009 rende omaggio alla Vergine nel giorno della festa della Compassione della Madre di Dio. Nel 2017,

[44]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

dopo 231 anni, la cura pastorale della Basilica è tornata all'Ordine di San Paolo Primo Eremita. Nel corso dei secoli la Basilica è stata abbellita e più volte restaurata, anche recentemente; gli affreschi, all'interno, sono del 1757 e sono stati realizzati da Jean Joseph Chamant.

|      |                                                                                   |                                                                                             |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15-4 |                                                                                   | <b>MOMENTO DI PREGHIERA con i VESCOVI</b><br><b>presso il Santuario Nazionale di Šaštín</b> |
|      |  |                                                                                             |

Il Papa incontra in forma privata i Vescovi slovacchi per un momento di preghiera nella Basilica dei Sette Dolori della Vergine Maria.

### - PREGHIERA del Santo Padre

 **11**

|      |                                                                                   |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 15-5 | <b>09,30</b>                                                                      |
|      |  |

GIRO tra i fedeli.

|      |              |
|------|--------------|
| 15-6 | <b>09,45</b> |
|------|--------------|

ARRIVO in Sagrestia.

|      |                                                                                                                                                                     |                                                                      |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 15-7 | <b>10,00</b>                                                                                                                                                        | <b>SANTA MESSA</b><br><b>presso il Santuario Nazionale di Šaštín</b> |
|      |   |                                                                      |

Solennità della Beata Vergine Maria dei Sette Dolori, Patrona della Slovacchia. Celebrazione eucaristica in latino.

### - Letture:

- At 1, 12-14: Erano perseveranti nella preghiera, insieme a Maria, la madre di Gesù (slovacco).
- 1 Pt 4, 13-16: Nella misura in cui partecipate alle sofferenze di Cristo, rallegratevi (slovacco).
- Lc 2, 33-35: Anche a te una spada trafiggerà l'anima (slovacco).

### - OMELIA del Santo Padre

 **12**

- Preghiera dei fedeli (slovacco, inglese, tedesco, ungherese, romaní) e benedizione delle famiglie
- Liturgia Eucaristica:
  - Prefazio: Sulla patrona della nazione slovacca

[45]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

- Preghiera Eucaristica III
- Mons. Stanislav Zvolenský, Arcivescovo di Bratislava, rivolge un indirizzo di saluto al Santo Padre
- **Saluto del Santo Padre**

|      |              |                       |
|------|--------------|-----------------------|
| 15-8 | <b>12,00</b> | RITORNO in Sagrestia. |
|------|--------------|-----------------------|

|                                                                                   |              |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|
| 15-9                                                                              | <b>12,15</b> | TRASFERIMENTO all'Aeroporto Internazionale di Bratislava (86 km). |
|  |              |                                                                   |

|       |              |                       |
|-------|--------------|-----------------------|
| 15-10 | <b>13,30</b> | ARRIVO all'aeroporto. |
|-------|--------------|-----------------------|

|                                                                                   |  |                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------|
| 15-11                                                                             |  | <b>CERIMONIA di CONGEDO dalla SLOVACCHIA<br/>all'Aeroporto di Bratislava</b> |
|  |  |                                                                              |

Il Papa viene accolto dalla Presidente della Repubblica all'ingresso della *VIP Lounge*, dove ha luogo un incontro privato di alcuni minuti.

- Guardia d'Onore
- Saluto delle Delegazioni

Il Papa sale per ultimo a bordo dell'aereo.

|                                                                                                                                                                      |              |                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------|
| 15-12                                                                                                                                                                | <b>13,45</b> | TRASFERIMENTO da Bratislava a Roma/Ciampino. |
|   |              | Pranzo e conferenza stampa a bordo.          |

| Bratislava<br>[UTC +2]                                                                   | →<br>Stesso orario | Roma<br>[UTC +2] |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|
| 932 km – 1h45' di volo – A320/Alitalia                                                   |                    |                  |
| Paesi sorvolati: Slovacchia – Ungheria – Croazia – Bosnia-Erzegovina – Croazia – Italia. |                    |                  |

|       |         |                                                                                         |
|-------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 15-13 | [15,30] | ARRIVO all'aeroporto di Roma/Ciampino e<br>TRASFERIMENTO immediato in Vaticano (28 km). |
|-------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------|

[46]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

## **DONI DEL PAPA**

### **Budapest**

1. Presidente della Repubblica: Mosaico Piazza San Pietro;
2. Primo Ministro: Trittico;
3. Arcivescovo di Budapest: Calice;
4. Nunziatura Apostolica: Calice.

### **Slovacchia**

5. Presidente della Repubblica: Formella della medaglia;
6. Presidente del Parlamento: Medaglia d'argento;
7. Primo Ministro: Medaglia d'argento;
8. Nunziatura Apostolica: Formella della medaglia, calice e mosaico stemma Papa Francesco;
9. Casa di Madre Teresa: Madonna con Bambino in ceramica;
10. Comunità Ebraica: Candela e Piatto San Pietro;
11. Arcivescovo di Prešov: Calice;
12. Seminario di Košice: Statua in legno San Giuseppe;
13. Comunità Rom a Luník IX: Piatto San Michele Arcangelo;
14. Arcivescovo di Bratislava: Calice;
15. Santuario Nazionale di Šaštín: Rosa d'oro.

\* \* \*



## COPERTURA AUDIO-VIDEO

Gli eventi papali con copertura audio e video in diretta possono essere seguiti sui seguenti canali:

**YouTube/The Vatican**, con cronaca in diretta video e commento nelle lingue indicate, sui rispettivi canali del social all'indirizzo <http://www.youtube.com/c/> da completare digitando di seguito, a seconda della lingua desiderata:

VaticanNewsIT (italiano); VaticanNewsEN (inglese); VaticanNewsES (spagnolo); VaticanNewsDE (tedesco); VaticanNewsFR (francese); VaticanNewsPT (português, brasiliano). (Es.: per selezionare la lingua italiana digitare l'indirizzo: <http://www.youtube.com/c/VaticanNewsIT>).

**www.vaticannews.va**, con cronaca in diretta audio nelle lingue indicate, sui rispettivi canali web in streaming audio live, indicati nella guida all'ascolto: sulla home page selezionare 'Radio', e poi seguire le indicazioni riportate nella sezione 'Eventi'.

**Le emittenti**, interessate a riprendere il segnale in alta qualità di un evento in diretta, devono farne richiesta all'Ufficio Relazioni Internazionali del Dicastero per la Comunicazione per ottenere le chiavi di accesso allo streaming live.

E-mail: [relazioni.internazionali@spc.va](mailto:relazioni.internazionali@spc.va)

### Trasmissioni in diretta radio/tv

(Le dirette potrebbero essere soggette a variazioni)

| Data/Ora<br>(Roma) | Avenimento/<br>Luogo                           | Live | RVI e Ita | Ing | Fra | Ted | Spa | Por |
|--------------------|------------------------------------------------|------|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 12/07,45           | Accoglienza/Aerop<br><b>Bu</b>                 | +    | -         | -   | -   | -   | -   | -   |
| 12/10,00           | Inc. CEC e Com.<br>Ebraiche/Museo <b>Bu</b>    | +    | +         | +   | +   | +   | +   | +   |
| 12/10,45           | Giro tra i fedeli/P.za<br>degli Eroi <b>Bu</b> | +    | -         | -   | -   | -   | -   | -   |
| 12/11,30           | Santa Messa/P.zza<br>degli Eroi <b>Bu</b>      | +    | +         | +   | +   | +   | +   | +   |
| 12/14,30           | Congedo/Aerop. <b>Bu</b>                       | +    | -         | -   | -   | -   | -   | -   |
| 12/15,30           | Accoglienza/Aerop<br><b>Br</b>                 | +    | -         | -   | -   | -   | -   | -   |
| 12/16,30           | Inc.<br>Ecumenico/Nunz. <b>Br</b>              | +    | +         | +   | +   | +   | +   | +   |
| 13/09,15           | Benvenuto/Pal.<br>Presid. <b>Br</b>            | +    | -         | -   | -   | -   | -   | -   |
| 13/10,00           | Inc. Autorità/ Pal.<br>Presid. <b>Br</b>       | +    | +         | +   | +   | +   | +   | +   |

[48]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|          |                                                   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------|---------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 13/10,45 | <b>Inc. Vescovi/Catt. Br</b>                      | + | + | + | + | + | + | + |
| 13/16,00 | <b>Visita “Centro Betlemme”/ Br</b>               | + | - | - | - | - | - | - |
| 13/16,45 | <b>Inc. Com. Ebraica/P.zza Rybné námestie Br</b>  | + | + | + | + | + | + | + |
| 14/10,00 | <b>Giro tra i fedeli/ Mestská Športová hala P</b> | + | - | - | - | - | - | - |
| 14/10,30 | <b>Divina Liturgia/ Mestská Športová hala P</b>   | + | + | + | + | + | + | + |
| 14/16,00 | <b>Inc. Com. Rom/ Luník IX K</b>                  | + | + | + | + | + | + | + |
| 14/16,45 | <b>Giro tra i fedeli/ Stadio K</b>                | + | - | - | - | - | - | - |
| 14/17,00 | <b>Inc. Giovani/Stadio K</b>                      | + | + | + | + | + | + | + |
| 15/09,10 | <b>Preghiera con i Vescovi/ Santuario S</b>       | + | - | - | - | - | - | - |
| 15/09,30 | <b>Giro tra i fedeli/ Santuario S</b>             | + | - | - | - | - | - | - |
| 15/10,00 | <b>Santa Messa/Santuario S</b>                    | + | + | + | + | + | + | + |
| 15/13,30 | <b>Congedo/Aerop. Br</b>                          | + | - | - | - | - | - | - |

**Bu:** Budapest; **Br:** Bratislava; **K:** Košice; **P:** Prešov; **S:** Šaštín.

## Dati statistici <sup>1</sup> sulla Chiesa Cattolica

|                                         | Ungheria | Slovacchia |
|-----------------------------------------|----------|------------|
| Superficie (kmq) .....                  | 93.032   | 49.012     |
| Abitanti (in migliaia) .....            | 9.773    | 5.408      |
| Densità (ab./kmq) .....                 | 105      | 110        |
| Cattolici (in migliaia) .....           | 5.980    | 3.986      |
| Cattolici (% ab.) .....                 | 61,19    | 73,71      |
| Circoscrizioni ecclesiastiche .....     | 17       | 12         |
| Parrocchie .....                        | 2.062    | 1.560      |
| Altri centri pastorali .....            | 174      | 116        |
| Vescovi <sup>2</sup> .....              | 34       | 22         |
| Sacerdoti diocesani .....               | 1.714    | 2.425      |
| Sacerdoti religiosi .....               | 375      | 639        |
| Sacerdoti (totale) .....                | 2.089    | 3.064      |
| Diaconi permanenti .....                | 165      | 28         |
| Religiosi non sacerdoti .....           | 55       | 103        |
| Religiose professe .....                | 619      | 1.905      |
| Membri di Istituti secolari .....       | 95       | 267        |
| Missionari laici .....                  | 12       | 1          |
| Catechisti .....                        | 2.357    | 1.949      |
| Cattolici per sacerdote .....           | 2.863    | 1.301      |
| Seminaristi maggiori .....              | 283      | 311        |
| Centri di istruzione <sup>3</sup> ..... | 508      | 258        |
| Studenti (migliaia) .....               | 134.328  | 44.828     |
| Centri caritativi e sociali .....       | 197      | 275        |

Fonte: Ufficio Centrale di Statistica della Chiesa.

<sup>1</sup> Situazione al 31 dicembre 2019.

<sup>2</sup> Situazione al 31 dicembre 2019.

<sup>3</sup> Di proprietà e/o diretti da ecclesiastici o religiosi.

## **Il 52.mo Congresso eucaristico internazionale di Budapest**

Previsto inizialmente nel settembre 2020, a regolare distanza di quattro anni dalla precedente edizione di Cebu, nelle Filippine, il 52.mo Congresso eucaristico internazionale di Budapest è stato posticipato al 2021, a causa della pandemia da Covid-19. Il motto dell'evento, in programma da 5 al 12 settembre, è tratto dal Salmo 87: "Sono in te tutte le mie sorgenti". Obiettivo dell'incontro, soprattutto in un contesto europeo molto secolarizzato, è quello di aiutare ad una professione chiara ed esplicita della fede, insieme ad una necessaria testimonianza della carità verso i più poveri e gli emarginati. "La professione della nostra fede nell'Eucaristia deve essere coraggiosa, incoraggiante e gioiosa per tutta la nostra società", afferma il Cardinale Erdő, Arcivescovo Metropolita di Esztergom-Budapest. La città torna, così, ad ospitare per la seconda volta un Congresso eucaristico internazionale, dopo l'edizione numero 34 del 1938. Ben diverso, naturalmente, era il contesto di allora: il mondo sentiva già l'avvicinarsi della Seconda Guerra mondiale e la preghiera comune dei rappresentanti dei diversi popoli, sotto la guida del Legato Pontificio, Eugenio Pacelli, futuro Papa Pio XII, fu una grande risposta spirituale alle forze disumane che minacciavano la vita delle popolazioni. Le persecuzioni del regime comunista contro ogni forma di religione, che seguirono la fine di quel conflitto mondiale, hanno reso particolarmente vivo il ricordo del Congresso di 83 anni fa, come simbolo della forza, della verità e della misericordia irresistibile di Dio.

### **Inno, Logo e Croce**

Una forte eco di quel Congresso si ritrova anche nell'edizione attuale: l'Inno dell'evento del 2021, infatti, non è altro che una versione aggiornata della canzone originale scritta per il Congresso del 1938. In quell'occasione, fu scelto un canto di invocazione per la pace e l'unità dei popoli e delle nazioni. Quel brano divenne molto popolare tra i cattolici ungheresi e non solo, tanto da essere intonato anche durante la Santa Messa presieduta da Papa Francesco il 1.mo giugno 2019, presso il Santuario Sumuleu Ciuc, zona della Romania di origini magiare.

Il logo scelto per illustrare il tema del Congresso è molto lineare: dai segni eucaristici del pane e del calice sgorga una sorgente d'acqua che discende e fluisce in onde che richiamano il fiume Danubio che attraversa Budapest e molti Paesi d'Europa. È l'acqua viva che sgorga dal mistero pasquale di Cristo e si riversa sul mondo per guarire, purificare e donare vita.

Simbolo dell'evento è la Croce fiorita, benedetta da Papa Francesco il 20 novembre 2017, all'inizio della visita *ad limina apostolorum* dei vescovi ungheresi in Vaticano. La croce, progettata nel 2007, è stata costruita in massiccio legno di quercia. Alta quasi 5 metri, è rivestita di un paramento bronzeo in cui sono incastonate una reliquia della Santa Croce, insieme con le reliquie dei Santi ungheresi.

[51]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

## La storia dei Congressi eucaristici internazionali

### Le origini

Francia, metà del XIX secolo: il rigorismo giansenista e i mutamenti sociali innescati dalla caduta dell'*ancien régime* e dalla rivoluzione industriale provocano una grande fioritura del culto dell'Eucaristia, un fenomeno che si allarga in diversi Paesi europei. È in questo contesto che, intorno al 1875, nasce l'idea dell'Opera dei Congressi eucaristici internazionali, voluta da una donna laica, Émilie-Marie Tamisier (1834-1910), sostenuta ed incoraggiata da Mons. Gaston de Ségur (1820-1880), uno degli apostoli della devozione eucaristica in Francia. Oltre all'adorazione del Santissimo Sacramento, si cominciano ad organizzare pellegrinaggi presso i Santuari che custodiscono memoria di miracoli eucaristici, con l'obiettivo di celebrare veri e propri Congressi sul tema. A giugno del 1881, a Lille, si tiene il primo evento internazionale, alla presenza di rappresentanti di otto Paesi. I promotori decidono, quindi, di dare un carattere permanente al movimento che porterà, negli anni successivi, all'organizzazione di altri Congressi eucaristici annuali: il secondo si tiene ad Avignone, il terzo a Liegi, il quarto a Friburgo e così via, dando costantemente all'evento una fisionomia sempre più internazionale. Particolarmente rilevante è l'ottavo Congresso, che si svolge a Gerusalemme nel 1893, per volere di Papa Leone XIII che considera l'Eucaristia come il Sacramento restauratore dell'unità cattolica, pur nella diversità dei riti. Per l'occasione, il Pontefice si fa rappresentare da un suo Legato, il Cardinale Benoît-Marie Langénieux, Arcivescovo Metropolitano di Reims, in Francia.

### I nuovi sviluppi

Nel 1903, l'elezione di Pio X, "il Papa dell'Eucaristia", apre una nuova fase nella storia dei Congressi, accentuandone ulteriormente il carattere internazionale e le manifestazioni di fede. Nel 1905, per la prima volta, l'evento si tiene a Roma e viene presieduto dal Pontefice stesso. Cinque anni più tardi, l'appuntamento eucaristico vola oltreoceano e si celebra a Montreal, in Canada. Intanto, emerge sempre più il desiderio di incoraggiare la comunione frequente tra i fedeli e di ricordare che l'Eucaristia, oltre che oggetto di culto, è nutrimento spirituale. Dopo l'interruzione dovuta alla Prima Guerra Mondiale, si tenta di rilanciare l'evento, affinché i cattolici che hanno combattuto su fronti diversi possano tornare a scambiarsi la pace. Tuttavia, è solo nel 1922, con Pio X, che la tradizione può riprendere, con il 26.mo Congresso di Roma. A partire da questo momento e fino alla Seconda Guerra Mondiale, i Congressi si succedono ogni due anni, toccando sempre luoghi diversi: Amsterdam, Chicago, Sydney, Cartagine, ovvero un Paese musulmano come la Tunisia; Dublino, Buenos Aires, Manila e, nel 1938, Budapest, in Ungheria. Dopo il secondo conflitto mondiale, i Congressi riprendono a Barcellona nel 1952 e si susseguono ogni quattro anni, cosa che avviene tuttora, e danno prevalenza alla celebrazione della Messa che diventa il

[52]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

fulcro di tutte le manifestazioni. In questo contesto, si stabilisce di riprendere l'antico uso romano della *statio orbis* per cui il Papa, per esprimere l'unità della sua diocesi, celebrava di volta in volta l'Eucaristia nelle diverse chiese. Così, nei Congressi, la *statio orbis* diventa la celebrazione eucaristica presieduta dal Legato pontificio, ovvero “una sosta di impegno e di preghiera a cui una comunità invita la Chiesa universale”.

### **Il rinnovamento conciliare**

Nell'epoca post-conciliare, i Congressi eucaristici si aprono sempre più alle speranze e ai bisogni dell'umanità: ad esempio, l'evento del 1964, a Bombay, in India, il primo nel continente asiatico, collega il culto eucaristico con il tema della carità e vede arrivare in porto una nave carica di grano, inviata da Paolo VI. Lo stesso avviene quattro anni dopo a Bogotá, in Colombia: il tema del Congresso è il “*Vinculum charitatis*” e il percorso preparatorio, durato tre anni, vede concretizzarsi forme reali di solidarietà nelle comunità cristiane del Paese. I temi sociali e i valori universali della famiglia, della pace, della libertà, insieme alle necessità di una nuova evangelizzazione, sono il cuore degli incontri che si svolgono tra la fine degli anni '80 e per tutti gli anni '90, in Paesi quali la Corea del Sud, la Spagna o la Polonia.

### **Gli anni 2000**

Dal 2000 ad oggi, si svolgono 8 Congressi eucaristici internazionali, sempre in sedi diverse: nel 2000, “Anno Santo del Grande Giubileo”, l'evento ha luogo a Roma, alla presenza di Papa Giovanni Paolo II, sul tema “Gesù Cristo unico Salvatore del mondo, pane per la nuova vita”. Quattro anni dopo è la volta di Guadalajara, in Messico, dove l'edizione numero 48 ha per titolo “L'Eucaristia, luce e vita del nuovo millennio”. Nel 2008 tocca, invece, al Quebec che si concentra su “L'Eucaristia: dono di Dio per la vita del mondo”, mentre la 50.ma edizione del Congresso viene ospitata nel 2012 a Dublino, in Irlanda, ed ha per tema “L'Eucaristia, comunione con Cristo e tra noi”. L'appuntamento numero 51 torna, invece, in Asia, precisamente a Cebu, nelle Filippine. Il titolo dell'evento è “Cristo in voi, speranza della gloria” (Col 1,27). Per la 52.ma edizione, infine, si torna a Budapest, in Ungheria, città che ha già ospitato il 34.mo Congresso nel 1938. Il tema scelto per l'evento è “Sono in te tutte le mie sorgenti”.

### **I Papi ai Congressi**

Da ricordare che Papa Francesco sarà il terzo Pontefice, in epoca moderna, a prendere parte personalmente ad un Congresso eucaristico internazionale. Prima di lui, Paolo VI era stato presente alle edizioni del 1964 e 1968, svoltesi rispettivamente a Bombay, in India, e a Bogotá, in Colombia. Più numerose, invece, le partecipazioni di Giovanni Paolo II che si è recato a Nairobi, in Kenya, nel 1985; a Seoul, in Corea del Sud, nel 1989; a Siviglia, in Spagna, nel 1993; a Wroclaw, in Polonia, nel 1997. Infine, ha preso parte all'edizione di Roma, nel 2000.

## Repubblica di Ungheria

Situata nel cuore dell'Europa centro-orientale e priva di sbocchi sul mare, l'Ungheria confina a nord con la Slovacchia, ad ovest con l'Austria e la Slovenia, a sud-ovest con la Croazia, a sud con la Serbia, ad est con la Romania e a nord-est con l'Ucraina. Il suo territorio è quasi esclusivamente pianeggiante. Il rilievo più alto è il Monte Kékes (1.014 m), nella catena dei monti Mátra. I due fiumi principali sono il Danubio ed il suo affluente Tibisco. Nel Paese si trova anche il più grande lago dell'Europa centrale, il Balaton (594 kmq).

**Capitale:** Budapest (1.774.000 ab.)

**Superficie:** 93.032 kmq (Italia: 302.073 kmq)

**Popolazione:** 9.773.000 ab.

**Densità:** 105 ab./kmq

**Lingua:** ungherese

**Principali gruppi etnici:** magiari (86%), rom (3%), tedeschi (2%)

**Religione:** cattolici (61%), protestanti (15%), atei (18%)

**Forma di governo:** Repubblica parlamentare

**Unità monetaria:** fiorino ungherese ( 1 EUR = 348.44 HUF)

**Appartenenza ad organizzazioni internazionali:** Consiglio d'Europa, EBRD, NATO, OCSE, ONU, OSCE, osservatore OAS, UE, WTO

L'Ungheria deriva il suo nome dagli ungari, popolazioni originarie dell'Asia centrale, insediatesi stabilmente nelle pianure del medio Danubio nel IX secolo d.C.. Gli attuali ungheresi discendono dalla principale tribù ungara, quella dei magiari che nell'XI secolo, sotto la guida della dinastia degli Arpadi, diedero vita alla loro prima organizzazione statuale, il Regno di Ungheria guidato dal **Re Santo Stefano**, fondatore anche della Chiesa ungherese.

Forte di una secolare tradizione di indipendenza e della propria identità etnica, religiosa e culturale, nell'era moderna l'Ungheria ha dovuto difendersi, da un lato, dalla pressione dell'Impero Ottomano, dall'altro, dai tentativi di germanizzazione da parte degli Asburgo, ai quali fu assoggettata di fatto dagli inizi del '600 e di diritto dal 1697 fino al **1918** quando ottenne la **piena indipendenza**.

Nel 1920, con il Trattato di Trianon, lo Stato ungherese perse più di due terzi del suo territorio a favore della Romania, della Slovacchia e della Jugoslavia, dove restarono e sono tuttora presenti minoranze magiare. Con l'appoggio della Germania nazista e dell'Italia fascista, tra il 1938 e il 1940 il Paese, guidato allora dal Reggente **Miklós Horthy** (1920-1944), riuscì a fare valere le proprie rivendicazioni territoriali sulla Croazia, la Slovacchia e la Transilvania contesa con la Romania. Entrata in guerra nel

[54]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

1941 a fianco delle potenze dell'Asse, nel 1944 fu occupata dai tedeschi che si avvalsero della collaborazione del partito di estrema destra delle *Croci Frecciate* per lo sterminio degli ebrei ungheresi.

Alla fine della guerra l'Ungheria fu occupata dai sovietici, nel 1947 fu costretta a tornare ai confini del 1919 e nel 1948-1949 dichiarata **Repubblica Popolare** sotto la direzione rigidamente stalinista di Mátyás Rákosi. Nonostante la sanguinosa repressione messa in atto dalle truppe sovietiche contro la **Rivoluzione ungherese del 1956** e il successivo ingresso nel Comecon, il Consiglio di mutua assistenza economica voluto da Stalin, il Paese riuscì a mantenere più contatti con l'Europa occidentale rispetto ad altri Paesi del Patto di Varsavia.

Liberatasi dal giogo sovietico nel **1989**, l'Ungheria ha avviato un processo di transizione verso la democrazia e l'economia di mercato e nel 1991, insieme alla Polonia e all'allora Cecoslovacchia, ha costituito il Gruppo di Visegrád, alleanza, militare, economica, e politica nata con l'obiettivo di promuovere l'integrazione dei tre Paesi nell'Unione Europea e nella Nato. Il Paese è quindi entrato nell'Organizzazione atlantica nel 1999 e **nell'UE nel 2004**. Nel 2007 ha aderito anche all'area Schengen senza però adottare l'euro.

Nel 2010 la coalizione nazional-conservatrice Fidesz, guidata dall'ex premier Viktor Orbán (al governo dal 1998 al 2002) è tornata a vincere le elezioni in una fase sociale ed economica molto critica per il Paese. Tra i temi forti del nuovo governo: il rafforzamento della sovranità nazionale; la sicurezza; il rilancio dell'economia con stimoli ai consumi interni e agli investimenti, la lotta alla disoccupazione e il sostegno alle famiglie e alla crescita demografica. La ripresa economica che ne è seguita, la drastica riduzione della disoccupazione (che nel 2010 era all'11%) e il ritorno del debito pubblico ai livelli pre-crisi hanno permesso a Orbán di consolidare il suo consenso tra gli ungheresi che lo hanno riconfermato alle elezioni del 2014 e del 2018 e quindi alle europee del 2019. Questo nonostante alcune misure controverse per limitare libertà di stampa, il pluralismo dell'informazione e dell'educazione, l'autonomia della magistratura e di altre istituzioni indipendenti (a cui va aggiunta la nuova legge sulle Chiese entrata in vigore il 1° gennaio 2012), che hanno attirato diversi richiami del Consiglio d'Europa e dell'Unione Europea. Con quest'ultima un altro motivo di contrasto sono state le rigide politiche migratorie introdotte da Budapest che, insieme ad altri Paesi del cosiddetto Gruppo di Visegrad, ha fermamente rifiutato la redistribuzione obbligatoria per quote di rifugiati e dopo il 2015 ha iniziato la costruzione di un muro lungo la frontiera meridionale per fermare il flusso di migranti della cosiddetta "rotta balcanica". Da rilevare, per altro verso, che lo stesso Governo ungherese ha stanziato in questi anni diversi finanziamenti a favore dei profughi e delle comunità cristiane perseguitate nelle aree di conflitto in Medio Oriente.

[55]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**



Più di recente, un ulteriore motivo di contrasto con le istituzioni europee è stata l'approvazione, il 15 giugno 2021, di una nuova legge che rende illegale mostrare a un minore contenuti che rappresentino o promuovano “qualsiasi deviazione dall'identità corrispondente al proprio sesso assegnato alla nascita, cambio di sesso o promozione dell'omosessualità”. L'obiettivo dichiarato delle nuove norme è di proteggere i minori e “affermare chiaramente che solo i genitori possono decidere sull'educazione sessuale dei propri figli”, ma secondo i suoi detrattori, si tratterebbe di una legge discriminatoria che mette sullo stesso piano la pedofilia con l'appartenenza alla comunità Lgbt+. Il 7 luglio l'Ue ha annunciato l'avvio di una procedura di infrazione contro l'Ungheria, iniziativa alla quale il Premier Orbán ha risposto con l'annuncio della convocazione di un referendum.

Le controverse posizioni di Orbán ne hanno determinato nel 2019 la sospensione dal Partito Popolare Europeo, dal quale il premier ungherese ha annunciato il ritiro di Fidesz nel marzo 2021.

Un primo colpo al partito di governo è venuto dalle elezioni amministrative dell'autunno 2019, in cui Fidesz ha perso il controllo di Budapest e di oltre la metà dei capoluoghi dell'Ungheria. Un voto preceduto, alla fine del 2018, dalle proteste contro la riforma del Codice del lavoro che ha alzato a un massimo di 400 ore all'anno il numero delle ore straordinarie legali per fare fronte alla carenza di manodopera.

## **La Chiesa in Ungheria**

### **Le origini nell'XI secolo**

La storia della Chiesa in Ungheria è strettamente collegata a quella dello Stato magiaro. La sua nascita si deve infatti a Santo Stefano (István) I d'Ungheria (969 c.a -1038), della dinastia magiara degli Arpadi, evangelizzatore e patrono del Paese, nonché fondatore dello Stato ungherese. Consacrato il 25 dicembre dell'anno 1000 con il titolo di "Re Apostolico", organizzò non solo la vita politica del suo popolo, riunendo le 39 contee in un unico regno, ma anche quella religiosa, gettando le fondamenta di una solida cultura nazionale cristiana. Sotto il suo regno furono erette chiese e monasteri, tra i quali la famosa Abbazia benedettina di San Martino di Pannonhalma e create dieci diocesi, compresa Strigonio (Esztergom), sede dell'Arcivescovo e Primate d'Ungheria.

Alla morte di Stefano I, canonizzato nel 1083, il Paese fu coinvolto nella "Guerra delle Investiture" tra Impero e Papato, prendendo le parti di quest'ultimo. In questo periodo si consolidarono lo Stato e la Chiesa e sotto il regno di Luigi il Grande, nel XIV secolo, furono aggiunte altre nuove diocesi: Nagyvárad, Nitra (nell'attuale Slovacchia) Csanád e Nagyszében (oggi Sibiu, in Romania).

[56]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

Nel periodo della Riforma protestante la maggioranza dei magiari abbandonò il cattolicesimo, al quale molti tornarono dopo l'assorbimento dell'Ungheria nell'Impero Asburgico, nel XVII secolo, grazie all'azione dei missionari nei territori acquisiti dagli Asburgo. Protagonista della Controriforma nel Paese fu il cardinale gesuita Péter Pázmány (1570-1637), arcivescovo di Strigonia e fondatore della prima università cattolica ungherese, l'Università di Nagyszombat (oggi Trnava, in Slovacchia). Nel XVIII secolo l'Imperatrice Maria Teresa e suo figlio Giuseppe II d'Asburgo espulsero dai territori dell'Impero austriaco, compresa dunque l'Ungheria, diversi ordini religiosi.

### **I rapporti tra Chiesa e Stato nell'Ungheria indipendente tra le due guerre**

**1920-1945** Due anni dopo la dissoluzione dell'Impero Austro-Ungarico, nel 1920 la Santa Sede e l'Ungheria indipendente, guidata dal Reggente Miklós Horthy, stabilirono **relazioni diplomatiche** che durarono fino all'occupazione sovietica nel 1945. Tra i due Stati non fu siglato un Concordato, ma solo una **“Intesa semplice” (1927)** per regolare le procedure di nomina dei vescovi e dell'ordinario militare.

### **Gli anni del regime comunista**

L'occupazione sovietica alla fine della Seconda Guerra Mondiale segnò anche qui l'inizio delle persecuzioni contro la Chiesa. Numerosi esponenti religiosi cattolici furono incarcerati o uccisi (diversi dei quali sono saliti agli onori degli altari dopo il 1989), la Chiesa fu espropriata, le sue scuole nazionalizzate (1948), gli ordini religiosi sciolti (1950) e nel 1957 un provvedimento rese impossibile alla Santa Sede provvedere al governo delle diocesi (misura poi abrogata dall'accordo siglato il 15 settembre 1964 a Budapest che riconobbe alla Santa Apostolica il diritto di nominare i vescovi, riservando però al governo la facoltà di rifiutare il proprio consenso).

Figura di punta della resistenza al regime comunista fu il **Cardinale József Mindszenty** (1892-1975), dichiarato Venerabile da Papa Francesco nel 2019. Arcivescovo di Esztergom e Primate d'Ungheria dal 1945, creato Cardinale nel 1946 da Pio XII, nel 1948, Mindszenty fu arrestato, torturato e condannato, dopo un processo farsa, per "alto tradimento, spionaggio e traffico di valuta". Liberato durante la rivolta del 1956, dopo otto anni di carcere, trovò asilo politico nell'ambasciata americana di Budapest e per molti anni rifiutò l'invito a trovare riparo in Vaticano che raggiunse solo nel 1971, stabilendosi poi a Vienna dove morì nel 1975. Nel 1991 le sue spoglie sono state traslate da Mariazell, in Austria, ad Esztergom, per essere tumulate nella cripta della Basilica. In occasione della visita alla sua tomba, nel 1991, Giovanni Paolo II lo aveva definito “una preziosa testimonianza di fedeltà a Cristo e alla Chiesa e di amore alla Patria”. Il 12 febbraio 2019 Papa Francesco ha riconosciuto le virtù eroiche del Cardinale Mindszenty e lo ha pertanto dichiarato Venerabile

### **La Chiesa ungherese dopo la caduta del muro**

La fine del regime comunista ha permesso alla Chiesa di riprendere le sue attività senza le limitazioni, in forza della nuova legislazione sulla libertà religiosa varata nel 1990. Il

9 febbraio dello stesso anno il Governo ha ripristinato le relazioni diplomatiche con la Santa Sede con la quale, negli anni successivi, ha stipulato altri due importanti accordi: uno sull'assistenza religiosa alle forze armate e di polizia di frontiera (1994) e uno sul finanziamento delle attività di servizio pubblico e di quelle prettamente religiose svolte dalla Chiesa cattolica e su alcune questioni di natura patrimoniale (quest'ultimo modificato nel 2013 per adeguarlo alla nuova Costituzione del 2011). Nel 1991 il Parlamento di Budapest ha inoltre votato la legge sulla restituzione dei beni ecclesiastici confiscati dopo la guerra e l'anno successivo la proposta sul finanziamento statale alle Chiese.

In questo nuovo contesto si sono svolti i **due Viaggi apostolici di San Giovanni Paolo II in Ungheria**: quello del 16-20 agosto 1991 e quello del 6-7 settembre 1996. Il 9 novembre 1997, inoltre, Papa Wojtyła ha celebrato, in piazza San Pietro, anche la prima beatificazione di un ungherese dopo la caduta del comunismo: quella di Mons. Vilmos Apor, Vescovo e Martire ucciso dai soldati sovietici il Venerdì Santo 1945 (2 aprile). Altri martiri del regime comunista saranno beatificati negli anni successivi. Tra gli eventi salienti della Chiesa magiara di questo primo decennio dell'era post-comunista si ricordano anche le celebrazioni del **Millennio Ungherese**, nel 2000-2001 per commemorare il Battesimo dell'Ungheria ad opera di Santo Stefano, in occasione del quale San Giovanni Paolo II aveva inviato una Lettera apostolica ai cattolici ungheresi (25 luglio 2001).

### **Le sfide pastorali della Chiesa ungherese nel nuovo millennio**

La fine del regime comunista ha segnato dunque la rinascita per la Chiesa in Ungheria che conta oggi poco più di sei milioni di battezzati, pari a circa il 61% della popolazione e che è molto attiva in diversi ambiti, tra i quali spicca quello dell'educazione. In questi anni sono progressivamente tornati numerosi istituti religiosi: oggi sono più di cento (dai quattro rimasti). Un altro segno positivo è la vitalità dei movimenti laicali. La Chiesa può inoltre contare su diversi organi di informazione cattolici, tra i quali la storica agenzia "Magyar Kurir", il settimanale "Új Ember" e le emittenti "Magyar Katolikus Rádió", "Szent István Rádió" di Eger e "Radio Maria".

Tra le principali sfide all'attenzione dell'episcopato ungherese il processo di secolarizzazione in atto nel Paese sul quale ha richiamato l'attenzione Benedetto XVI in occasione della visita *ad limina* dei vescovi del 2008. La prima realtà a risentirne è la famiglia che, aveva affermato il Pontefice, "anche in Ungheria attraversa una grave crisi". Lo dimostrano la diminuzione del numero dei matrimoni, l'aumento dei divorzi, il calo delle nascite e la diffusa pratica dell'aborto (legale dal 1956).

E proprio la **difesa della famiglia** è uno dei principali focus pastorali della Chiesa ungherese che si è battuta con forza contro tutte le iniziative miranti a modificarne lo status giuridico nel Paese, come la legge del 2009 che riconosce le unioni omosessuali. I vescovi sono poi intervenuti a più riprese, con dichiarazioni e documenti pastorali,

in **difesa delle radici cristiane dell'Europa e dell'identità cattolica dell'Ungheria** minacciata dal “neo-paganesimo”, dall'edonismo e “da idee liberali radicali” che cercano di imporre al Paese “la dittatura del relativismo”, come si legge in una lettera pastorale dei vescovi del 2009. Temi sui quali negli ultimi anni il Governo ungherese ha dimostrato una maggiore sensibilità. Nel 2011 la maggioranza di governo ha varato una nuova Costituzione il cui Preambolo riconosce esplicitamente il posto preminente del Cristianesimo nella storia del Paese indicandolo come “fattore costituente ed unificante della nazione ungherese”. La Legge Fondamentale impegna poi lo Stato a proteggere costituzionalmente la vita umana dal concepimento fino alla morte naturale (anche se l'aborto resta legale). La stessa maggioranza di governo ha introdotto una nuova legge sull'educazione entrata in vigore nel 2013 che prevede l'ora facoltativa di religione nelle scuole statali.

Nella prospettiva della difesa dell'identità cristiana dell'Ungheria si inserisce, da un lato, l'impegno dell'episcopato magiaro per il dialogo ecumenico, e dall'altro quello per la riconciliazione con le Chiese dei Paesi vicini, in particolare la Slovacchia e la Romania (dove sono ancora presenti forti minoranze ungheresi) per superare antiche tensioni. Nella stessa ottica si colloca poi la sua generosa opera a favore dei cristiani perseguitati nel mondo, in particolare in Medio Oriente. Numerose le sue iniziative a sostegno delle comunità cristiane vittime del conflitto siriano. A queste vanno aggiunti gli aiuti forniti ai rifugiati nei campi profughi della regione, senza distinzione di credo. Altre problematiche al centro delle preoccupazioni pastorali della Chiesa ungherese sono poi la povertà e l'esclusione sociale. Da segnalare in particolare, in questo ambito, l'importante impegno per i rom che rappresentano quasi il 10% della popolazione del Paese. Da molti anni la Chiesa locale è in prima linea per la loro integrazione nel tessuto sociale e per la loro scolarizzazione. Inoltre, essa ha realizzato la prima traduzione integrale della Bibbia e dell'ordinario della Messa in lovari (romani), la lingua più parlata dai rom. Nel ricco programma del prossimo Congresso Eucaristico Internazionale a settembre è prevista anche la celebrazione della prima Messa “ufficiale” in questa lingua.

Proprio la solidarietà verso i più deboli e l'amicizia tra i popoli sono i temi su cui si articolerà il Congresso Eucaristico di Budapest che ha come motto un versetto del Salmo 87 “Sono in te tutte le mie sorgenti”, a sottolineare che il vero senso dell'Eucaristia è l'apertura del cuore e l'accoglienza dell'altro.

## Repubblica Slovacca

Stato dell'Europa centrale, privo di sbocco sul mare. Confina a nord con la Polonia, ad ovest con la Repubblica Ceca e l'Austria, a sud con l'Ungheria e ad est con l'Ucraina. Il suo territorio, prevalentemente montuoso, è dominato dai Carpazi Occidentali, la cui vetta più alta è il Monte Gerlach (2.655 m). Tra i più importanti corsi d'acqua: il Danubio, principale via navigabile del Paese, l'Hornád, il Hron, il Nitra, il Váh e la Morava.

**Capitale:** Bratislava (424.428 ab.)

**Superficie:** 49.012 kmq (Italia: 302.073 kmq)

**Popolazione:** 5.408.000 ab.

**Densità:** 110 ab./kmq

**Lingua:** slovacco

**Principali gruppi etnici:** slovacchi (82%), ungheresi (8,3%), rom (2%), cechi (1%), ruteni (1 %)

**Religione:** cattolica (73%), protestante (8%), greco-cattolica (4%), atei (13,5%)

**Forma di governo:** Repubblica parlamentare

**Unità monetaria:** euro

**Appartenenza ad organizzazioni internazionali:** Consiglio d'Europa, EBRD, NATO, OCSE, ONU, OSCE, osservatore OAS, UE, WTO

Abitata da numerose minoranze etniche, la Slovacchia è riemersa come entità statale indipendente il 1.mo gennaio 1993, dopo la separazione consensuale dalla Repubblica Ceca con la quale dal 1918 costituiva la Cecoslovacchia. Un primo Stato slovacco indipendente, in realtà vassallo della Germania nazista, era stato costituito il 14 marzo 1939 e rimase in vita fino al 1945 sotto il governo del sacerdote cattolico Jozef Tiso. Nel corso della sua storia, diverse parti del territorio slovacco hanno fatto parte di altre entità politiche: dal Regno slavo di Samo (VII secolo), alla Grande Moravia nata dall'unione tra il Principato di Moravia e il Principato slovacco di Nitra (IX secolo), al Regno di Ungheria (XI-XVI secolo) fino all'Impero Austro-Ungarico (XVI secolo-28 ottobre 1918) sotto il quale nel XIX secolo iniziò a formarsi la coscienza nazionale slovacca.

Riunita alla Cecoslovacchia nel 1945, ne ha seguito le sorti dopo il colpo di stato comunista del febbraio 1948 (il cosiddetto “Golpe di Praga”) che ha portato il Paese nell'orbita sovietica fino alla cosiddetta “Rivoluzione di Velluto” del 1989 guidata dal drammaturgo e dissidente ceco Vaclav Havel, primo presidente della Cecoslovacchia post-comunista. È a Bratislava, tuttavia, che nel marzo 1988 si è svolto il primo atto pubblico dei cattolici contro il regime totalitario, la “Manifestazione delle candele”.

[60]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

Negli anni immediatamente successivi alla “Rivoluzione di Velluto”, l’accentuarsi dei contrasti all’interno del governo federale tra la leadership ceca, determinata ad attuare una radicale riforma economica e politica dello Stato, e quella slovacca, più favorevole a cambiamenti gradualisti per ridurre l’impatto sociale, è sfociato nella separazione definitiva del 1993. Questo ha portato da tre a quattro i membri del cosiddetto Gruppo di Visegrád, l’alleanza, militare, economica, e politica costituita nel 1991 da Polonia, Ungheria e Cecoslovacchia con l’obiettivo originario di integrarsi politicamente nell’Unione Europea e nella Nato. Obiettivi raggiunti nel 2004.

I successi economici conseguiti dopo le drastiche misure di riconversione del suo obsoleto apparato industriale e la privatizzazione di settori strategici per lo sviluppo dell’economia hanno inoltre permesso l’ingresso della Slovacchia nell’Eurozona nel 2009, sebbene i costi sociali (disoccupazione, forte ridimensionamento del welfare) si siano dimostrati elevati.

Negli ultimi 28 anni alla guida del governo si sono succeduti esponenti di centro-destra o indipendenti fino all’affermazione del partito socialdemocratico Direzione-Democrazia sociale (Smer-SD) alle elezioni legislative del 2006. Pur mantenendo il centro-sinistra la maggioranza relativa, dopo le consultazioni del 2010 il Governo è passato a una coalizione eterogenea di centro-destra, ma alle elezioni legislative anticipate del marzo 2012 lo Smer-SD ha ottenuto la maggioranza assoluta dei seggi permettendo al suo leader Robert Fico di costituire un governo monocolore. Alle presidenziali del giugno 2014 Fico è stato invece nettamente battuto dal candidato indipendente Andrej Kiska, mentre alle legislative del 2016 il partito del premier ha registrato un nettissimo calo dei consensi a fronte dell’avanzata dell’estrema destra. Fico ha quindi assunto l’incarico di un governo di coalizione dimettendosi nel marzo 2018 dopo la grave crisi politica scaturita dall’omicidio del giovane giornalista Ján Kuciak, impegnato in inchieste sui rapporti fra politica e criminalità organizzata. L’anno successivo al Presidente Kiska è subentrata la candidata liberale ed europeista Zuzana Čaputová che ha messo al centro della sua campagna elettorale la lotta alla corruzione e la necessità di un approccio più in linea con i valori dell’UE e col rispetto dello stato di diritto.

Le consultazioni generali tenutesi nel marzo 2020 hanno invece registrato la netta affermazione del partito conservatore anticorruzione OĽaNO (Gente comune e personalità indipendenti), il cui leader Igor Matovič ha assunto la carica di primo ministro alla guida di un governo di coalizione. Nel marzo 2021 Matovič ha rassegnato le dimissioni dopo una nuova crisi politica innescata questa volta da un accordo segreto per l’acquisto del vaccino anti-Covid russo Sputnik V. Gli è subentrato il ministro delle Finanze Eduard Heger.

[61]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

## La Chiesa in Slovacchia

### Le origini nel IX secolo

Evangelizzati dai Santi Cirillo e Metodio nel IX secolo, i territori dell'attuale Slovacchia restarono per secoli sotto la giurisdizione ecclesiastica dell'Ungheria. Così i territori della Slovacchia occidentale e centrale fino a Spiš e Gemer fecero a lungo parte dell'arcidiocesi ungherese d'Esztergom, mentre la Slovacchia orientale apparteneva a quella di Eger.

La prima e a lungo unica diocesi in territorio slovacco fu quella di Nitra, eretta nell'880 da Papa Giovanni VIII. Con l'eccezione delle città della regione di Spiš (che nel 1412 furono cedute dal re Sigismondo di Lussemburgo alla Polonia e quindi sottoposte alla giurisdizione dei vescovi di Cracovia), questa organizzazione ecclesiastica rimase sostanzialmente invariata fino alla al 1776, quando Papa Pio VI eresse tre nuove diocesi nel territorio slovacco: Banská Bystrica, Spiš e Rožňava, cui nel 1804 si aggiunse la diocesi di Košice e nel 1818 l'eparchia greco-cattolica di Prešov, sede dei cattolici di rito orientale riunificatisi a Roma nel 1646 con l'Unione di Užhorod.

### I rapporti tra Chiesa e Stato nella ex Cecoslovacchia tra le due guerre

Altri profondi cambiamenti nell'organizzazione ecclesiastica sopravvennero dopo la caduta dell'Impero Austro-Ungarico e la costituzione della Cecoslovacchia nel primo dopo-guerra. Nel 1927 fu stipulato un **Accordo tra la Santa Sede e il nuovo Stato** che definiva i territori delle diocesi e aboliva l'amministrazione statale delle proprietà della Chiesa. Le diocesi di Nitra, Banská Bystrica e Spiš furono sottratte alla giurisdizione delle sedi metropolitane di Esztergom ed Eger e sottoposte direttamente alla Santa Sede.

Iniziava così a prendere forma la futura Provincia Ecclesiastica Slovacca, i cui vescovi cominciavano già ad operare collegialmente ed erano rappresentati dal vescovo più anziano quale *primus inter pares*. Un ulteriore passo in avanti fu compiuto nel 1937 con una Bolla di Papa Pio XI che delimitò il territorio ecclesiastico della Slovacchia. Questo processo fu peraltro bruscamente interrotto dagli eventi del 1938 e dalla Seconda Guerra Mondiale. Dopo il Primo Arbitrato di Vienna (con cui il 2 novembre 1938 l'Italia fascista e la Germania nazista obbligarono la Cecoslovacchia a cedere vaste porzioni della Slovacchia meridionale e della Rutenia all'Ungheria), la Santa Sede istituì un'Amministrazione Apostolica straordinaria con sede a Prešov per le Diocesi di Rožňava, Košice e Sztatmar. Diventata indipendente il 14 marzo 1939, sotto il regime filo-nazista del sacerdote cattolico Jozef Tiso, la Repubblica Slovacca stabilì relazioni diplomatiche con la Santa Sede che mandò il suo incaricato d'affari, Mons. Giuseppe Burzio.

## **La Chiesa durante il regime comunista**

Dopo la fine della Seconda Guerra Mondiale, nel 1945 furono ristabilite le relazioni diplomatiche tra la Santa Sede e la rinata Cecoslovacchia. La salita al potere dei comunisti, nel 1948, segnò però l'inizio di un lungo periodo di persecuzioni. La Cecoslovacchia è stata forse uno dei Paesi del blocco sovietico dove la politica antireligiosa del regime fu applicata con maggiore sistematicità e durezza. La Chiesa slovacca fu particolarmente presa di mira perché identificata con la causa autonomista che minacciava l'unità dello Stato. Prima della salita al potere dei comunisti nella sola Slovacchia si contavano 16 ordini religiosi maschili con 96 monasteri e 1.019 religiosi e 24 ordini religiosi femminili con 168 monasteri e 4.253 suore. Tutti furono posti sotto controllo e impediti nelle loro attività.

Molte diocesi rimasero per molto tempo vacanti, i preti e i vescovi rimasero a lungo incarcerati e sottoposti a stretta vigilanza, spesso accusati di attività antistatale (all'inizio degli anni Cinquanta in tutta la Cecoslovacchia si contavano circa duemila sacerdoti in campi di lavoro o in prigione.) Alcuni di loro trovarono la morte in carcere, come il Beato Pavel Peter Gojdič, Eparca di Prešov. Molti fedeli laici persero il lavoro, furono processati e condannati per la loro fedeltà alla Chiesa. I vescovi non imprigionati furono impediti ad esercitare il loro ministero. Tra questi il "vescovo operaio" slovacco Ján Chryzostom Korec (22 gennaio 1924-24 ottobre 2015), ordinato clandestinamente nel 1951 e che Giovanni Paolo II avrebbe nominato prima Vescovo di Nitra nel 1990 e poi cardinale nel 1991. La Chiesa greco-cattolica venne ufficialmente proibita e nel 1950 fu convocato un sinodo illegittimo che ne sancì l'adesione al Patriarcato di Mosca. Molti cattolici di rito bizantino passarono in questo periodo al rito romano, mentre tutte le proprietà della Chiesa greco-cattolica furono trasferite alla Chiesa ortodossa.

Dopo i negoziati tra la Santa Sede ed il governo cecoslovacco, il 30 dicembre 1977 Papa Paolo VI separò con la Costituzione "Praescriptionum Sacrosancti" il territorio dell'Amministrazione di Trnava dalla Diocesi di Esztergom e stabilì i confini diocesani in Slovacchia e dell'arcidiocesi ceca di Olomouc. Con la Costituzione Apostolica "Qui divino" fu quindi finalmente istituita la **Provincia Ecclesiastica Slovacca**. L'Amministrazione Apostolica di Trnava fu elevata ad Arcidiocesi. Entrambe le Costituzioni furono rese pubbliche nella cattedrale di Trnava dall'Arcivescovo di Praga Cardinale František Tomášek il 6 luglio 1978.

## **La Chiesa slovacca dopo la caduta del muro**

La "Rivoluzione di Velluto" del 1989 ha portato alla rinascita della Chiesa cattolica, maggioritaria nella Repubblica Slovacca, e alla normalizzazione dei suoi rapporti con lo Stato. Il primo effetto del cambiamento è stata la nomina dei vescovi delle diocesi slovacche rimaste a lungo vacanti, la riapertura dei seminari diocesani e la restituzione alla Chiesa greco-cattolica dei beni confiscati dal regime comunista. In questo contesto



si collocano la decisione di **San Giovanni Paolo II** di istituire con la Bolla “Pastorali quidem permoti” del 1995, una seconda provincia ecclesiastica in Slovacchia, rendendo Košice arcidiocesi metropolitana (avente come suffraganee Spiš e Rožňava); i suoi **tre Viaggi apostolici del 1990** (quando faceva ancora parte della Cecoslovacchia), **1995 e 2003**; la porpora cardinalizia a Ján Chryzostom Korec nel 1991, ma anche la canonizzazione dei Martiri di Košice (1995) e le beatificazioni di Metod Dominik Trčka e Pavel Peter Gojdič (2001), Vasil' Hopko e Zdenka Schelingová (2003). Nel 2008 le circoscrizioni ecclesiastiche slovacche hanno subito una ulteriore riorganizzazione decisa da Benedetto XVI: il 30 gennaio l'Eparchia greco-cattolica di Prešov è divenuta un'Arcieparchia metropolitana, l'Esarcato apostolico greco-cattolico di Košice è stato elevato ad Eparchia ed è stata eretta la nuova Eparchia di Bratislava. Il 14 febbraio l'Arcidiocesi latina di Bratislava-Trnava è stata divisa nelle due Arcidiocesi di Bratislava e di Trnava, di cui la prima è sede metropolitana. Inoltre, è stata eretta la diocesi di Žilina e le Diocesi di Nitra e Banská Bystrica sono state interessate da rilevanti variazioni territoriali. Questo arco di tempo ha visto anche la piena normalizzazione dei rapporti tra Stato e Chiesa, culminata nella **firma nel 2000 dell'Accordo Base con la Santa Sede**, che ha istituito, tra l'altro, l'Ordinariato militare, e al quale, nel **2004**, è seguito anche un **Accordo** che regola l'insegnamento della religione cattolica nelle scuole pubbliche, lo status dell'università cattolica e la pastorale universitaria.

Nel 2017 la Chiesa slovacca ha festeggiato la beatificazione del venerabile sacerdote salesiano don Titus Zeman, martire sotto il regime comunista, e nel 2018 quella della prima laica slovacca, la sedicenne Anna Kolesarova, morta per proteggere la sua castità durante la Seconda Guerra Mondiale.

### **Un attore importante della vita sociale del Paese**

Il periodo successivo alla fine del regime comunista e alla separazione della Slovacchia dalla Repubblica Ceca è stato caratterizzato da una grande vitalità religiosa nel Paese. Lo testimoniano il boom di ordinazioni sacerdotali registrato negli anni '90, che ha permesso un ricambio generazionale nel clero, il grande attivismo dei fedeli laici, la nascita di nuove comunità cristiane e la fioritura delle pubblicazioni cattoliche. La Chiesa è oggi libera di operare nel settore educativo e sanitario e di fare sentire la sua voce anche attraverso i suoi media (Radio Lumen e Tv Lux, prima stazione televisiva cattolica del Paese ad ottenere, nel 2008, licenza di trasmissione). Essa è inoltre molto attiva nell'apostolato sociale, in particolare attraverso la Caritas Slovacchia, che con oltre 1500 dipendenti e centinaia di volontari è il più grande fornitore non governativo di servizi assistenziali e sociali nel Paese. L'organismo caritativo gestisce quasi 300 istituti che offrono assistenza a più di 20mila persone ogni anno, soprattutto ad anziani, malati incurabili, persone disabili o senza fissa dimora, madri sole con bambini. Questa attività si è intensificata con la pandemia del Covid-19 che ha visto

impegnati in prima fila anche tanti sacerdoti e comunità religiose. La Chiesa slovacca è poi molto attiva nella pastorale rom, con il supporto della Fondazione tedesca Renovabis.

### **Le sfide e le priorità pastorali della Chiesa slovacca: giovani e famiglia**

A fronte di questi elementi positivi per la Chiesa slovacca dell'era post-comunista, non mancano segnali preoccupanti, come la diminuzione dei matrimoni, l'aumento dei divorzi e delle convivenze, il calo, nell'ultimo decennio, delle vocazioni sacerdotali e religiose, come conseguenza sia del declino demografico, sia della secolarizzazione della società slovacca.

Al centro delle preoccupazioni pastorali dell'episcopato slovacco sono in particolare i giovani e la famiglia. La pastorale giovanile è focalizzata sulla formazione per aiutare i giovani a trovare il giusto orientamento e a rimanere radicati nella fede in un'epoca di profondi cambiamenti culturali e sociali. Numerosi anche i progetti di evangelizzazione rivolti ai ragazzi e alle ragazze lontani dalla Chiesa. Per quanto riguarda la famiglia, i vescovi sono intervenuti ripetutamente in questi anni in difesa del matrimonio quale unione tra un uomo e una donna contro le pressioni per la legalizzazione dei matrimoni omosessuali, esprimendo rammarico per alcune decisioni prese in sede europea in tale ambito. In questo senso va letta anche la richiesta rivolta nel 2016 al Parlamento di Bratislava di non ratificare la Convenzione di Istanbul sulla violenza contro le donne, adottata nel 2011 dal Consiglio d'Europa, per alcuni suoi riferimenti all'ideologia gender. Nella stessa direzione si muove inoltre la reiterata richiesta dei vescovi di mantenere la domenica come giorno libero e di riposo per dare alle famiglie l'opportunità di trascorrere del tempo insieme. Ma non c'è solo la preoccupazione per le pressioni volte a modificare lo status della famiglia tradizionale: è anche viva la consapevolezza dell'esigenza di un accompagnamento pastorale più organico delle famiglie e di preparare meglio i giovani al matrimonio. L'Anno della Famiglia-Amoris Laetitia indetto da Papa Francesco nel quinto anniversario dalla pubblicazione dell'omonima esortazione apostolica sulla bellezza e la gioia dell'amore familiare ha offerto un'occasione per rilanciare tale impegno.

Sempre nella prospettiva della difesa dei valori e dell'identità cristiana dell'Europa, si inserisce, infine, il sostegno dell'episcopato slovacco alle iniziative di riconciliazione promosse dalla Chiesa ungherese per superare le tensioni e incomprensioni del passato tra i due Paesi.

## VIAGGI PONTIFICI INTERNAZIONALI

Paolo VI ha inaugurato i viaggi extra-italiani dei Papi nell'epoca contemporanea con il suo pellegrinaggio in Terra Santa durante il Concilio Vaticano II. L'ultimo Papa che, prima di Paolo VI, è stato fuori dell'Italia è stato Pio VII (1800-1823), portato da Napoleone I in esilio coatto a Fontainebleau (giugno 1812).

### Paolo VI

| N. | Paesi visitati o comunque toccati                                                                 | Inizio   | Fine     |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|
| 1  | Giordania, Israele.                                                                               | 04.01.64 | 06.01.64 |
| 2  | Libano (Beirut), India                                                                            | 02.12.64 | 05.12.64 |
| 3  | U.S.A. (New York)                                                                                 | 03.10.65 | 04.10.65 |
| 4  | Portogallo (Fátima)                                                                               | 13.05.67 | 13.05.67 |
| 5  | Turchia                                                                                           | 25.07.67 | 26.07.67 |
| 6  | Colombia, Bermude (Regno Unito)                                                                   | 22.08.68 | 25.08.68 |
| 7  | Svizzera (Ginevra)                                                                                | 10.06.69 | 10.06.69 |
| 8  | Uganda                                                                                            | 31.07.69 | 02.08.69 |
| 9  | Iran, Pakistan, Filippine, Isole Samoa, Australia, Indonesia, Hong Kong (Regno Unito), Sri Lanka. | 26.11.70 | 05.12.70 |

### Giovanni Paolo II

| N. | Paesi visitati o comunque toccati                                     | Data     |          | Durata<br>G H Min | Dist.<br>(km) | Disc. |
|----|-----------------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------|---------------|-------|
| 1  | Rep. Dominicana, Messico, Bahamas                                     | 25.01.79 | 01.02.79 | 07 09 00          | 23.710        | 36    |
| 2  | Polonia                                                               | 02.06.79 | 10.06.79 | 08 11 30          | 3.185         | 36    |
| 3  | Irlanda, USA                                                          | 29.09.79 | 08.10.79 | 09 01 30          | 18.093        | 76    |
| 4  | Turchia                                                               | 28.11.79 | 30.11.79 | 02 12 00          | 3.785         | 12    |
| 5  | Zaire, Congo, Kenya, Ghana, Alto Volta (Burkina Faso), Costa d'Avorio | 02.05.80 | 12.05.80 | 10 09 00          | 18.914        | 72    |
| 6  | Francia                                                               | 30.05.80 | 02.06.80 | 03 06 45          | 2.509         | 30    |
| 7  | Brasile                                                               | 30.06.80 | 12.07.80 | 12 04 00          | 27.673        | 51    |
| 8  | Germania                                                              | 15.11.80 | 19.11.80 | 04 13 40          | 2.880         | 29    |
| 9  | Pakistan, Filippine, Guam (USA II), Giappone, Anchorage (USA II)      | 16.02.81 | 27.02.81 | 11 03 20          | 35.120        | 60    |

[66]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|    |                                                                                                         |          |          |          |        |    |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|--------|----|
| 10 | Nigeria, Benin, Gabon, Guinea Equat.                                                                    | 12.02.82 | 19.02.82 | 07 09 15 | 14.734 | 44 |
| 11 | Portogallo                                                                                              | 12.05.82 | 15.05.82 | 03 11 00 | 4.433  | 22 |
| 12 | Gran Bretagna                                                                                           | 28.05.82 | 02.06.82 | 05 15 25 | 4.880  | 27 |
| 13 | Rio de Janeiro (Brasile II), Argentina                                                                  | 10.06.82 | 13.06.82 | 02 11 30 | 26.904 | 8  |
| 14 | Ginevra (Svizzera)                                                                                      | 15.06.82 | 15.06.82 | 00 15 15 | 1.412  | 10 |
| 15 | San Marino                                                                                              | 29.08.82 | 29.08.82 | 00 05 00 | 235    | 3  |
| 16 | Spagna                                                                                                  | 31.10.82 | 09.11.82 | 09 07 45 | 7.269  | 48 |
| 17 | Lisbona (Portogallo II), Costa Rica, Nicaragua, Panama, El Salvador, Guatemala, Honduras, Belize, Haiti | 02.03.83 | 10.03.83 | 08 07 35 | 24.009 | 44 |
| 18 | Polonia II                                                                                              | 16.06.83 | 23.06.83 | 07 04 50 | 3.597  | 23 |
| 19 | Lourdes (Francia II)                                                                                    | 14.08.83 | 15.08.83 | 01 08 40 | 2.096  | 14 |
| 20 | Austria                                                                                                 | 10.09.83 | 13.09.83 | 03 06 30 | 1.735  | 20 |
| 21 | Fair Banks (USA III), Rep. di Corea, Papua Nuova Guinea, Is. Salomone, Tailandia                        | 02.05.84 | 12.05.84 | 09 21 15 | 38.441 | 46 |
| 22 | Svizzera II                                                                                             | 12.06.84 | 17.06.84 | 05 11 30 | 2.218  | 36 |
| 23 | Canada                                                                                                  | 09.09.84 | 21.09.84 | 11 23 50 | 26.843 | 50 |
| 24 | Zaragoza (Spagna II), Santo Domingo (Rep. Domin. II), San Juan (Puerto Rico)                            | 10.10.84 | 13.10.84 | 02 21 55 | 16.827 | 10 |
| 25 | Venezuela, Ecuador, Peru, Trinidad e Tobago                                                             | 26.01.85 | 06.02.85 | 11 02 55 | 29.821 | 50 |
| 26 | Paesi Bassi, Lussemburgo, Belgio                                                                        | 11.05.85 | 21.05.85 | 10 10 00 | 4.721  | 59 |
| 27 | Togo, Costa d'Avorio II, Camerun, Rep. Centrafricana, Zaire II, Kenya II, Marocco                       | 08.08.85 | 19.08.85 | 11 14 00 | 25.431 | 44 |
| 28 | Kloten (Svizzera III), Lichtenstein                                                                     | 08.09.85 | 08.09.85 | 00 15 00 | 1.580  | 8  |
| 29 | India                                                                                                   | 31.01.86 | 11.02.86 | 10 10 40 | 20.252 | 41 |
| 30 | Colombia, Saint Lucia                                                                                   | 01.07.86 | 08.07.86 | 07 03 00 | 21.127 | 35 |
| 31 | Francia III                                                                                             | 04.10.86 | 07.10.86 | 03 13 45 | 2.031  | 27 |

[67]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|    |                                                                                    |          |          |                 |        |    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------------|--------|----|
| 32 | Bangladesh, Singapore, Is. Fiji,<br>Nuova Zelanda, Australia, Is.<br>Seychelles    | 18.11.86 | 01.12.86 | <b>13</b> 06 15 | 48.974 | 57 |
| 33 | Uruguay, Cile, Argentina II                                                        | 31.03.87 | 13.04.87 | <b>13</b> 04 00 | 36.613 | 63 |
| 34 | Germania II                                                                        | 30.04.87 | 04.05.87 | <b>04</b> 06 10 | 3.169  | 22 |
| 35 | Polonia III                                                                        | 08.06.87 | 14.06.87 | <b>06</b> 11 55 | 4.559  | 27 |
| 36 | USA IV, Fort Simpson (Canada<br>II)                                                | 10.09.87 | 21.09.87 | <b>11</b> 01 20 | 30.465 | 48 |
| 37 | Uruguay II, Bolivia, Lima (Peru<br>II), Paraguay                                   | 07.05.88 | 18.05.88 | <b>12</b> 07 45 | 34.420 | 54 |
| 38 | Austria II                                                                         | 23.06.88 | 27.06.88 | <b>04</b> 06 45 | 2.503  | 20 |
| 39 | Zimbabwe, Botswana, Lesotho,<br>Swaziland, Mozambico                               | 10.09.88 | 19.09.88 | <b>09</b> 12 00 | 20.599 | 43 |
| 40 | Francia IV                                                                         | 08.10.88 | 11.10.88 | <b>03</b> 14 30 | 2.222  | 2  |
| 41 | Madagascar, La Réunion, Zambia,<br>Uganda                                          | 28.04.89 | 06.05.89 | <b>09</b> 17 00 | 21.712 | 36 |
| 42 | Norvegia, Islanda, Finlandia,<br>Danimarca, Svezia                                 | 01.06.89 | 10.06.89 | <b>09</b> 09 10 | 11.986 | 38 |
| 43 | Santiago de Compostela, Asturias<br>(Spagna III)                                   | 19.08.89 | 21.08.89 | <b>02</b> 11 30 | 3.908  | 9  |
| 44 | Seoul (Rep. Corea II), Indonesia,<br>(Timor-Est), Mauritius                        | 06.10.89 | 16.10.89 | <b>10</b> 04 15 | 39.047 | 28 |
| 45 | Capo Verde, Guinea-Bissau, Mali,<br>Burk. Faso (II), Ciad                          | 25.01.90 | 01.02.90 | <b>07</b> 08 30 | 14.384 | 36 |
| 46 | Cecoslovacchia                                                                     | 21.04.90 | 22.04.90 | <b>01</b> 13 40 | 2.133  | 10 |
| 47 | Messico II, Curaçao                                                                | 06.05.90 | 14.05.90 | <b>08</b> 05 15 | 29.233 | 26 |
| 48 | Malta                                                                              | 25.05.90 | 27.05.90 | <b>02</b> 06 45 | 1.537  | 12 |
| 49 | (Luqa – Malta II), Tanzania, Burundi,<br>Ruanda, Yamoussoukro (C. d'Avorio<br>III) | 01.09.90 | 10.09.90 | <b>09</b> 17 00 | 18.737 | 41 |
| 50 | Portogallo III                                                                     | 10.05.91 | 13.05.91 | <b>03</b> 09 10 | 8.957  | 12 |
| 51 | Polonia IV                                                                         | 01.06.91 | 09.06.91 | <b>08</b> 12 15 | 4.581  | 39 |
| 52 | Polonia IV, Czestochowa,<br>Ungheria                                               | 13.08.91 | 20.08.91 | <b>07</b> 10 15 | 4.487  | 28 |
| 53 | Brasile III                                                                        | 12.10.91 | 21.10.91 | <b>09</b> 10 30 | 20.599 | 31 |
| 54 | Senegal, Gambia, Guinea                                                            | 19.02.92 | 26.02.92 | <b>08</b> 04 15 | 10.010 | 26 |

|    |                                                                                     |          |          |                 |        |    |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------------|--------|----|
| 55 | Angola, São Tomé e Príncipe                                                         | 04.06.92 | 10.06.92 | <b>06</b> 07 45 | 16.780 | 2  |
| 56 | Repubblica Dominicana III                                                           | 09.10.92 | 14.10.92 | <b>05</b> 11 15 | 15.114 | 16 |
| 57 | Benin II, Uganda, Khartoum (Sudan)                                                  | 03.02.93 | 10.02.93 | <b>07</b> 15 10 | 15.331 | 28 |
| 58 | Albania                                                                             | 25.04.93 | 25.04.93 | <b>00</b> 14 15 | 1.402  | 4  |
| 59 | Spagna IV                                                                           | 12.06.93 | 17.06.93 | <b>05</b> 05 10 | 3.438  | 17 |
| 60 | Giamaica, Mérida (Messico III), Denver (U.S.A. V)                                   | 09.08.93 | 16.08.93 | <b>07</b> 02 35 | 20.722 | 22 |
| 61 | Lituania, Lettonia, Estonia                                                         | 04.09.93 | 10.09.93 | <b>06</b> 11 50 | 5.359  | 30 |
| 62 | Zagabria (Croazia)                                                                  | 10.09.94 | 11.09.94 | <b>01</b> 03 45 | 1.314  | 5  |
| 63 | Colombo (Sri Lanka)                                                                 | 11.01.95 | 21.01.95 | <b>10</b> 03 30 | 33.415 | 30 |
| 64 | Rep. Ceca (II), Polonia (V), Rep. Ceca (II)                                         | 20.05.95 | 22.05.95 | <b>02</b> 15 00 | 2.315  | 11 |
| 65 | Belgio II                                                                           | 03.06.95 | 04.06.95 | <b>01</b> 07 30 | 2.362  | 7  |
| 66 | Slovacchia II                                                                       | 30.06.95 | 03.07.95 | <b>03</b> 12 30 | 2.642  | 11 |
| 67 | Yaoundé (Camerun II), Johannesburg-Pretoria (Rep. Sudafricana), Nairobi (Kenya III) | 14.09.95 | 20.09.95 | <b>06</b> 07 00 | 16.782 | 13 |
| 68 | Newark, N. York, ONU, Yonkers, Baltimore (USA VI)                                   | 04.10.95 | 09.10.95 | <b>04</b> 23 15 | 14.488 | 15 |
| 69 | Guatemala II, Nicaragua II, El Salvador II, Venezuela II                            | 05.02.96 | 12.02.96 | <b>06</b> 23 45 | 24.061 | 22 |
| 70 | Tunisia                                                                             | 14.04.96 | 14.04.96 | <b>00</b> 12 50 | 1.282  | 6  |
| 71 | Slovenia                                                                            | 17.05.96 | 19.05.96 | <b>02</b> 04 50 | 1.714  | 8  |
| 72 | Germania III                                                                        | 21.06.96 | 23.06.96 | <b>02</b> 06 30 | 2.573  | 9  |
| 73 | Ungheria II                                                                         | 06.09.96 | 07.09.96 | <b>01</b> 13 00 | 1.891  | 7  |
| 74 | Francia V                                                                           | 02.09.96 | 05.09.96 | <b>03</b> 12 55 | 3.712  | 12 |
| 75 | Sarajevo (Bosnia ed Erzegovina).                                                    | 12.04.97 | 13.04.97 | <b>01</b> 03 10 | 1.062  | 11 |
| 76 | Repubblica Ceca III                                                                 | 25.04.97 | 27.04.97 | <b>02</b> 04 30 | 2.093  | 8  |
| 77 | Libano                                                                              | 10.05.97 | 11.05.97 | <b>01</b> 14 15 | 4.489  | 5  |
| 78 | Polonia VI                                                                          | 31.05.97 | 10.06.97 | <b>10</b> 11 45 | 3.878  | 26 |
| 79 | Parigi II (Francia VI)                                                              | 21.08.97 | 24.08.97 | <b>03</b> 09 55 | 2.449  | 11 |
| 80 | Rio de Janeiro (Brasile IV)                                                         | 02.10.97 | 06.10.97 | <b>04</b> 01 05 | 18.394 | 8  |
| 81 | Cuba                                                                                | 21.01.98 | 26.01.98 | <b>05</b> 02 30 | 18.576 | 12 |

[69]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|     |                                                                                        |          |          |          |        |    |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|--------|----|
| 82  | Nigeria II                                                                             | 21.03.98 | 23.03.98 | 02 12 45 | 8.772  | 7  |
| 83  | Austria III                                                                            | 2.06.98  | 21.06.98 | 02 10 58 | 2.052  | 10 |
| 84  | Croazia II                                                                             | 02.10.98 | 04.10.98 | 02 04 36 | 1.226  | 10 |
| 85  | Messico (IV), St. Louis (USA VII).                                                     | 22.01.99 | 28.01.99 | 06 03 00 | 21.502 | 13 |
| 86  | Romania                                                                                | 07.05.99 | 09.05.99 | 02 13 45 | 2.640  | 9  |
| 87  | Polonia VII                                                                            | 05.06.99 | 17.06.99 | 12 11 45 | 5.340  | 30 |
| 88  | Slovenia II                                                                            | 19.09.99 | 19.09.99 | 00 12 35 | 1.500  | 3  |
| 89  | New Delhi (India II), Georgia                                                          | 05.10.99 | 09.10.99 | 04 13 19 | 12.621 | 10 |
| 90  | Monte Sinai (Egitto)                                                                   | 24.02.00 | 26.02.00 | 02 09 45 | 4.912  | 4  |
| 91  | Terra Santa (Giordania, Territori Autonomi Palestinesi, Israele)                       | 20.03.00 | 26.03.00 | 06 13 45 | 5.626  | 13 |
| 92  | Fátima (Portogallo IV)                                                                 | 12.05.00 | 13.05.00 | 01 04 45 | 4.174  | 1  |
| 93  | Grecia, Siria, Malta (III)                                                             | 05.05.01 | 09.05.01 | 05 12 00 | 5.223  | 19 |
| 94  | Ucraina                                                                                | 23.06.01 | 27.06.01 | 04 11 30 | 4.022  | 11 |
| 95  | Kazakhstan, Armenia                                                                    | 22.09.01 | 27.09.01 | 05 12 15 | 9.772  | 13 |
| 96  | Azerbaijan, Bulgaria                                                                   | 22.05.02 | 26.05.02 | 04 11 20 | 6.511  | 11 |
| 97  | Toronto (Canada III), Città del Guatemala (Guatem. III), Città del Messico (Messico V) | 23.07.02 | 02.08.02 | 09 23 20 | 22.226 | 11 |
| 98  | Kraków (Polonia VIII)                                                                  | 16.08.02 | 19.08.02 | 03 04 15 | 2.653  | 6  |
| 99  | Spagna (V)                                                                             | 03.05.03 | 04.05.03 | 01 11 45 | 2.724  | 4  |
| 100 | Croazia (III)                                                                          | 05.06.03 | 09.06.03 | 03 22 45 | 2.392  | 6  |
| 101 | Bosnia-Erzegovina (II)                                                                 | 22.06.03 | 22.06.03 | 00 12 50 | 996    | 3  |
| 102 | Repubblica Slovacca (III)                                                              | 11.09.03 | 14.09.03 | 03 11 00 | 2.756  | 7  |
| 103 | Berna (Svizzera IV)                                                                    | 05.06.04 | 06.06.04 | 01 10 30 | 1.380  | 5  |
| 104 | Lourdes II (Francia VII).                                                              | 14.08.04 | 15.08.04 | 01 11 45 | 2.050  | 4  |

### Benedetto XVI

| N. | Paesi visitati<br>o comunque toccati | Inizio   | Fine     | Durata<br>G H Min | Dist.<br>(km) | Disc. |
|----|--------------------------------------|----------|----------|-------------------|---------------|-------|
| 1  | Köln (Germania I) – XX GMG           | 18.08.05 | 21.08.05 | 03 11 15          | 2.184         | 12    |
| 2  | Polonia                              | 25.05.06 | 28.05.06 | 03 13 10          | 2.924         | 11    |
| 3  | Valencia (Spagna I)                  | 08.07.06 | 09.07.06 | 01 05 00          | 2.230         | 05    |

[70]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|    |                                                                       |          |          |                 |        |    |
|----|-----------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------------|--------|----|
| 4  | München, Altötting, Regensburg<br>(Germania II)                       | 09.09.06 | 14.09.06 | <b>05</b> 00 55 | 1.664  | 15 |
| 5  | Turchia                                                               | 28.11.06 | 01.12.06 | <b>04</b> 05 45 | 3.392  | 08 |
| 6  | Brasile                                                               | 09.05.07 | 14.05.07 | <b>05</b> 03 45 | 19.274 | 12 |
| 7  | Austria                                                               | 07.09.07 | 09.09.07 | <b>02</b> 12 00 | 1.720  | 11 |
| 8  | USA e ONU                                                             | 15.04.08 | 21.04.08 | <b>05</b> 22 45 | 14.437 | 13 |
| 9  | Sydney (Australia) – XXIII GMG                                        | 12.07.08 | 21.07.08 | <b>09</b> 13 00 | 32.836 | 12 |
| 10 | Francia (150° anniv. Apparizioni<br>Lourdes)                          | 12.09.08 | 15.09.08 | <b>03</b> 06 15 | 2.783  | 12 |
| 11 | Camerun – Angola                                                      | 17.03.09 | 23.03.09 | <b>06</b> 08 00 | 11.272 | 17 |
| 12 | Terra Santa (Giordania – Israele –<br>Territori Autonomi Palestinesi) | 08.05.09 | 15.05.09 | <b>07</b> 07 20 | 4.688  | 29 |
| 13 | Repubblica Ceca                                                       | 26.09.09 | 28.09.09 | <b>02</b> 10 30 | 2.270  | 11 |
| 14 | Malta                                                                 | 17.04.10 | 18.04.10 | <b>01</b> 05 20 | 1.540  | 07 |
| 15 | Portogallo                                                            | 11.05.10 | 14.05.10 | <b>03</b> 09 10 | 4.610  | 12 |
| 16 | Cipro                                                                 | 04.06.10 | 06.06.10 | <b>03</b> 11 15 | 3.300  | 10 |
| 17 | Regno Unito                                                           | 16.09.10 | 19.09.10 | <b>03</b> 14 20 | 4.197  | 17 |
| 18 | Santiago de Compostela,<br>Barcelona (Spagna II)                      | 06.11.10 | 07.11.10 | <b>01</b> 12 25 | 3.452  | 07 |
| 19 | Croazia                                                               | 04.06.11 | 05.06.11 | <b>01</b> 11 45 | 1.030  | 07 |
| 20 | Madrid (Spagna III) – XXVI<br>GMG                                     | 18.08.11 | 21.08.11 | <b>03</b> 12 00 | 2.696  | 14 |
| 21 | Berlin, Erfurt, Etzelsbach,<br>Freiburg, Lahr (Germania III)          | 22.09.11 | 25.09.11 | <b>03</b> 12 15 | 2.767  | 18 |
| 22 | Benin                                                                 | 18.11.11 | 20.11.11 | <b>02</b> 13 00 | 8.146  | 10 |
| 23 | Messico, Cuba                                                         | 23.03.12 | 29.03.12 | <b>06</b> 00 45 | 22.375 | 10 |
| 24 | Libano.                                                               | 14.09.12 | 16.09.12 | <b>02</b> 12 10 | 4.392  | 08 |

[71]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***



## Papa Francesco

| N. | Paesi visitati<br>o comunque toccati                          | Inizio   | Fine     | Durata<br>G H Min | Dist.<br>(km) | Disc. |
|----|---------------------------------------------------------------|----------|----------|-------------------|---------------|-------|
| 1  | Brasile (XXVIII GMG)                                          | 22.07.13 | 29.07.13 | 08 02 45          | 18.402        | 14    |
| 2  | Terra Santa (Giordania, Palestina, Israele)                   | 24.05.14 | 26.05.14 | 02 14 45          | 4.615         | 13    |
| 3  | Corea (VI Giornata Gioventù Asiatica)                         | 13.08.14 | 18.08.14 | 05 01 45          | 18.638        | 11    |
| 4  | Tirana (Albania)                                              | 21.09.14 | 21.09.14 | 00 14 00          | 1.222         | 06    |
| 5  | Parlamento Europeo - Consiglio d'Europa (Strasburgo, Francia) | 25.11.14 | 25.11.14 | 00 07 55          | 1.656         | 02    |
| 6  | Turchia                                                       | 28.11.14 | 30.11.14 | 02 09 40          | 3.551         | 04    |
| 7  | Sri Lanka, Filippine                                          | 12.01.15 | 19.01.15 | 06 22 20          | 24.394        | 11    |
| 8  | Sarajevo (Bosnia ed Erzegovina)                               | 06.04.15 | 06.04.15 | 00 13 50          | 1.062         | 05    |
| 9  | Ecuador, Bolivia, Paraguay                                    | 05.07.15 | 13.07.15 | 08 04 45          | 24.271        | 22    |
| 10 | Cuba, USA (VIII Inc. Mondiale delle Famiglie), ONU            | 19.09.15 | 28.09.15 | 08 23 45          | 19.171        | 25    |
| 11 | Kenya, Uganda, Rep. Centrafricana                             | 25.11.15 | 30.11.15 | 05 11 00          | 11.727        | 19    |
| 12 | Messico                                                       | 12.02.16 | 18.02.16 | 06 02 15          | 23.563        | 16    |
| 13 | Lesvos (Grecia)                                               | 16.04.16 | 16.04.16 | 00 09 30          | 2.490         | 2     |
| 14 | Armenia                                                       | 24.06.16 | 26.06.16 | 02 11 40          | 5.929         | 4     |
| 15 | Kraków, Polonia (XXXI GMG)                                    | 27.07.16 | 31.07.16 | 04 06 20          | 2.490         | 12    |
| 16 | Georgia, Azerbaijan                                           | 30.09.16 | 02.10.16 | 02 13 00          | 6.267         | 11    |
| 17 | Svezia                                                        | 31.10.16 | 01.11.16 | 01 07 10          | 3.080         | 4     |
| 18 | Egitto                                                        | 28.04.17 | 29.04.17 | 01 09 45          | 4.580         | 6     |
| 19 | Fátima (Portogallo)                                           | 12.05.17 | 13.05.17 | 01 05 05          | 3.720         | 4     |
| 20 | Colombia                                                      | 06.09.17 | 11.09.17 | 05 01 40          | 20.245        | 12    |
| 21 | Myanmar, Bangladesh                                           | 26.11.17 | 02.12.17 | 05 01 20          | 17.890        | 11    |
| 22 | Cile, Perù                                                    | 15.01.18 | 22.01.18 | 07 05 45          | 30.334        | 21    |
| 23 | Ginevra (Svizzera)                                            | 21.06.18 | 21.06.18 | 00 13 10          | 1.400         | 3     |
| 24 | Dublino, Irlanda (IX Inc. Mondiale delle Famiglie)            | 25.08.18 | 26.08.18 | 01 14 45          | 4.136         | 6     |
| 25 | Lituania, Lettonia, Estonia                                   | 22.09.18 | 25.09.18 | 03 12 50          | 4.907         | 15    |

[72]

**Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia**

**12 - 15 settembre 2021**

|    |                                                                                    |          |          |                 |        |    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|-----------------|--------|----|
| 26 | Panamá (Panamá – XXXIV GMG)                                                        | 23.01.19 | 28.01.19 | <b>05</b> 02 15 | 19.084 | 11 |
| 27 | Emirati Arabi Uniti                                                                | 03.02.19 | 05.02.19 | <b>02</b> 04 00 | 8.596  | 2  |
| 28 | Marocco                                                                            | 30.03.19 | 31.03.19 | <b>01</b> 10 45 | 3.802  | 5  |
| 29 | Bulgaria, Macedonia del Nord                                                       | 05.05.19 | 07.05.19 | <b>02</b> 13 30 | 2.057  | 12 |
| 30 | Romania                                                                            | 31.05.19 | 02.06.19 | <b>02</b> 10 35 | 3.302  | 9  |
| 31 | Mozambico, Madagascar, Maurizio                                                    | 04.09.19 | 10.09.19 | <b>06</b> 11 00 | 19.329 | 18 |
| 32 | Thailandia, Giappone                                                               | 19.11.19 | 26.11.19 | <b>06</b> 22 05 | 26.863 | 20 |
| 33 | Iraq                                                                               | 05.03.21 | 08.03.21 | <b>03</b> 05 15 | 7.339  | 9  |
| 34 | Budapest, Ungheria (52.mo<br>Congresso Eucaristico<br>Internazionale), Slovacchia. | 12.09.21 | 15.09.21 | <b>03</b> 09 30 | 2.772  | 13 |

[73]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

**DICASTERO PER LA COMUNICAZIONE**

E-mail: [spc@spc.va](mailto:spc@spc.va)

**RIFERIMENTI OPERATIVI**

**Prefetto:** dott. Paolo Ruffini

[paolo.ruffini@spc.va](mailto:paolo.ruffini@spc.va)

**Direzione Editoriale:** dott. Andrea Tornielli

[andrea.tornielli@spc.va](mailto:andrea.tornielli@spc.va)

**Vicedirezione Editoriale:** dott. Sergio Centofanti; dott. Alessandro Gisotti

[sergio.centofanti@spc.va](mailto:sergio.centofanti@spc.va); [alessandro.gisotti@spc.va](mailto:alessandro.gisotti@spc.va)

**Sala Stampa:** dott. Matteo Bruni

[direttore@salastampa.va](mailto:direttore@salastampa.va)

**L'Osservatore Romano:** prof. Andrea Monda

[andrea.monda@spc.va](mailto:andrea.monda@spc.va)

**Vatican News Service (VNS):** dott. Davide Dionisi

[davide.dionisi@spc.va](mailto:davide.dionisi@spc.va)

**Radio Vaticana - Vatican News**

dott. Massimiliano Menichetti

[massimiliano.menichetti@spc.va](mailto:massimiliano.menichetti@spc.va)

**Segreteria Operativa Editoriale (SOE):** sig.ra Valeria Giovanrosa

[valeria.giovanrosa@spc.va](mailto:valeria.giovanrosa@spc.va)

**Vatican Media:** sig. Stefano D'Agostini

[stefano.dagostini@spc.va](mailto:stefano.dagostini@spc.va)

**Relazioni Internazionali:** dott. Roberto Romolo

[relazioni.internazionali@spc.va](mailto:relazioni.internazionali@spc.va)

**Divisione Produzione Fotografica:** sig. Marco Tassi

[produzione.fotografica@spc.va](mailto:produzione.fotografica@spc.va)

**Dipartimento Tecnico Logistico:** ing. Filippo Tarquini

[filippo.tarquini@spc.va](mailto:filippo.tarquini@spc.va)

**Dipartimento ICT:** dott. Alessio Cervellin

[alessio.cervellin@spc.va](mailto:alessio.cervellin@spc.va)

**MCR - Centro Controllo - mcr@spc.va**

**Segreteria Tecnica -** [segreteria.tecnica@spc.va](mailto:segreteria.tecnica@spc.va)

**Produzione Radiofonica / Registrazione Eventi:** sig. Alessandro Carucci

[alessandro.carucci@spc.va](mailto:alessandro.carucci@spc.va)

**Dipartimento Tipografia:** dott. Guido Benfante

[guido.benfante@spc.va](mailto:guido.benfante@spc.va)

[74]

***Papa Francesco a Budapest e in Slovacchia***

***12 - 15 settembre 2021***

